

26



Universidad de Terceira Particular de Terceira
 BIBLIOTECA GENERAL

Revisado el 29-07-22

Valor 420000

Nº Clasificación 1494 B936 MA.766

360

~~273~~
 Egloga Trípica
 Gonzalo Zaldumbide
 Filológico. enseñanza

868.99366
 ———
 370

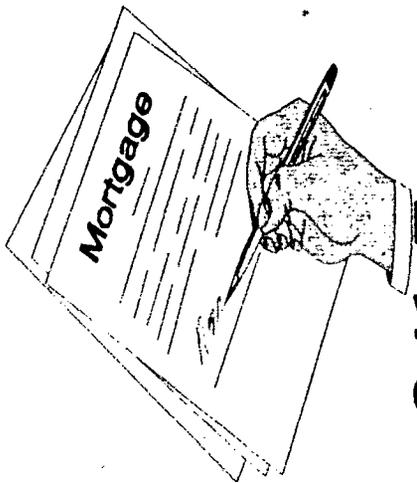
UNIVERSIDAD TECNICA PARTICULAR DE LOJA

FACULTADES DE CIENCIAS DE LA EDUCACION
Y LENGUAS Y LINGÜÍSTICA

ESPECIALIDAD: LENGUA Y LITERATURA

TESIS DE GRADO

TEMA:



"El contenido ético moral de la novela
Égloga Trágica de Gonzalo Zaldumbide
y su influencia de valores a través de la
enseñanza de Literatura en los alumnos
de sexto curso del Colegio Nacional
"28 de Septiembre" de la ciudad de Ibarra
durante el año lectivo 1997 - 1998."

AUTOR:

BETTY BENAVIDES MONTENEGRO

PROFESOR DIRECTOR DE TESIS:
LIC. MANUEL MOROCHO GONZALEZ

LOJA - ECUADOR

1999



Esta versión digital, ha sido acreditada bajo la licencia Creative Commons 4.0, CC BY-NY-SA: Reconocimiento-No comercial-Compartir igual; la cual permite copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra, mientras se reconozca la autoría original, no se utilice con fines comerciales y se permiten obras derivadas, siempre que mantenga la misma licencia al ser divulgada. <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.es>

Septiembre, 2017

RECONOCIMIENTO

A mi estimado Profesor Director de Tesis, por su acertado asesoramiento y por brindarme el apoyo moral que necesitaba.

A la Universidad Particular de Loja Modalidad Abierta, por haberme dado la oportunidad de superarme personal y académicamente.

DEDICATORIA

A mi madre leal y valerosa compañera de mi vida.

A mis hermanos, a mi tía, a mi sobrina y a todos quienes comparten mis alegrías amorosamente.

A Jesús Rivera, compañero fiel, quien con sus sabios consejos desde mis primeros años de vida me ayudó a salir adelante, testigo de mis triunfos y fracasos, como una muestra de gratitud y cariño.

ESQUEMA DE CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO PRIMERO

1. La novela Égloga Trágica.
 - 1.1 El Autor y su Obra.
 - 1.2 Entorno en el que se desarrolla la novela.
 - 1.3 Época en que se desarrolla la novela.
 - 1.4 Argumento de la novela Égloga Trágica.
 - 1.5 Partes de la novela.
 - 1.6 Estilo de la novela.

CAPÍTULO SEGUNDO

2. Personajes de la novela.
 - 2.1 Personajes principales.
 - 2.2 Personajes secundarios.
 - 2.3 Acciones importantes de los personajes de la novela.
 - 2.4 Mensaje que se puede destacar en los personajes de esta novela.

CAPÍTULO TERCERO

3. Cómo se desarrolla el proceso enseñanza – aprendizaje de la novela Égloga Trágica en sexto curso.
 - 3.1 Formas de desarrollar el proceso enseñanza – aprendizaje de esta obra literaria.
 - 3.2 Aspectos que se destacan en esta novela.
 - 3.3 Actividades que se emplean al estudiar esta novela.

CAPÍTULO CUARTO

4. Sugerencias para desarrollar el proceso enseñanza – aprendizaje de la Novela la Égloga Trágica.
 - 4.1 Lectura individual para identificar y rescatar el mensaje de la novela.
 - 4.2 Identificación de las ideas principales de la novela.
 - 4.3 Técnica del subrayado para identificar las ideas principales, secundarias y el mensaje de la novela.
 - 4.4 Lectura comentada como actividad de refuerzo.

CAPÍTULO QUINTO

5. Mensaje de la novela.
 - 5.1 Valores que se rescatarían de la novela Égloga Trágica.
 - 5.2 Párrafos selectos que contienen un mensaje ético moral que promueven valores humanos.
 - 5.3 Frases importantes del contenido ético moral en la novela.
 - 5.4 Los valores de la novela y su aplicación permanente en las actitudes de los alumnos.

CONCLUSIONES

RECOMENDACIONES

INTRODUCCIÓN

La educación constituye uno de los procesos más determinantes para lograr la formación integral del individuo; mediante esta acción logramos proporcionar al alumno una concepción clara de los aspectos que contribuyen a su realización como persona; pero, es común encontrar que los docentes, al desarrollar el proceso enseñanza-aprendizaje no utilizan todas las circunstancias favorables para lograr estos objetivos; ponen poco interés en utilizar los mecanismos adecuados, lo que les dificulta mejorar su labor docente y lograr resultados positivos en la formación de los alumnos.

La Literatura representa una de las asignaturas que por sus características contribuye de manera eficiente a ese objetivo; no podemos desconocer que la transmisión de la cultura de un pueblo se realiza mediante el mensaje oral o escrito que pasa de generación en generación, garantizando de esa manera los principales rasgos culturales que identifican a los pueblos. Sin embargo de ello, el aprovechamiento de estos contenidos no se realizan de la mejor

manera; y, los procedimientos no son los más adecuados, por lo que se puede afirmar que uno de los aspectos negativos que caracteriza a la enseñanza - aprendizaje de Literatura constituye el exagerado verbalismo que utiliza el profesor, sin rescatar valor humano alguno que favorezca al alumno en su formación; esta ciencia es considerada como el uso y abuso de la memoria para valorar la belleza estética mediante el uso de la palabra, confundiendo el verdadero sentido que debe tener esta asignatura.

Además, el análisis del pensamiento que expresan los diversos autores es muy limitado; considero que se limita a lo estrictamente literario, dejando de considerar aspectos importantes, como son los mensajes de valores que se expresa y se puede extraer de las obras motivo de estudio.

Investigar cómo se desarrollan estos contenidos en sexto curso de la especialización Ciencias Sociales y cuál puede ser el objetivo principal de esta asignatura para orientar la misma hacia la consecución de resultados reales y favorables para la formación de los alumnos, constituyó nuestro afán;

especialmente en una obra literaria como la "Égloga Trágica" de Gonzalo Zaldumbide que tiene una simbología especial en Imbabura, y que representa mucho de las costumbres de esta parte ecuatoriana; identificar mediante la lectura y análisis de esta novela costumbres, valores humanos, forma de vida y otros elementos del convivir diario; por lo que nos propusimos, al iniciar el presente trabajo, el siguiente objetivo general y las hipótesis general y particulares que a continuación detallamos:

OBJETIVO GENERAL:

Determinar los valores ético-morales existentes en la novela, su rescate y la aplicación en valores actuales para los alumnos de sexto curso.

HIPÓTESIS GENERAL:

La novela Égloga Trágica presenta en su contenido mensajes que no son rescatados para cimentar la práctica de valores en los alumnos de sexto curso.

HIPÓTESIS PARTICULARES:

- ❖ El análisis que se realiza entre los alumnos de sexto curso de la novela Égloga Trágica es meramente descriptivo.

- ❖ El docente de Literatura al estudiar la novela Égloga Trágica no rescata los mensajes apropiados para destacar valores ético-morales.

- ❖ No se utiliza técnicas apropiadas durante el estudio de la novela Égloga Trágica para rescatar sus valores.

- ❖ Los alumnos de sexto curso, al estudiar la novela Égloga Trágica y utilizar técnicas apropiadas pueden identificar y rescatar mensajes que encierran valores ético-morales.

Los temas que se plantearon para ser desarrollados en el presente trabajo de investigación responden a los objetivos planteados para este estudio; se enuncian en los cinco capítulos del esquema de contenidos, que a continuación se detallan:

En el primer capítulo realizamos consideraciones generales sobre LA NOVELA ÉGLOGA TRÁGICA; el análisis de la época en que fue escrita; los aspectos más representativos que rodean al autor; la descripción y estudio general de cada una de las partes que conforman su contenido global; y, las características de forma y fondo de la novela.

En segundo lugar consideramos PERSONAJES DE LA NOVELA; este aspecto lo desarrollamos tomando en cuenta:

- a) Considerando aspectos sociales, al pertenecer la novela al género costumbrista y sociológica, que constituye algo fundamental en la novela; y,
- b) Tomando en cuenta la presencia y participación de los mismos factores en el desarrollo de la obra, que hace personajes principales, secundarios y ocasionales.

En tercer lugar se trataron los criterios sobre CÓMO SE DESARROLLA EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA NOVELA ÉGLOGA TRÁGICA EN SEXTO CURSO del Colegio determinado en la presente investigación; tratando de determinar los hechos sobresalientes que hacen perder valor al proceso enseñanza-aprendizaje para el mejor desarrollo de la novela durante el tiempo previsto en la respectiva planificación. En estas acciones, se contó con la participación del docente de la asignatura de Literatura y la observación directa realizada.

En cuarto lugar presentamos en forma analítica, las SUGERENCIAS PARA DESARROLLAR EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA NOVELA ÉGLOGA TRÁGICA; considerando aspectos adecuados en lo relacionado a métodos, técnicas de enseñanza, recursos y otros elementos necesarios para ejecutar la labor docente. Aquí planteamos aspectos relacionados a la estructura cognitiva del alumno y los aspectos que favorecen la enseñanza-aprendizaje, como motivación, planificación, recursos, evaluación, etc.

Finalmente, tratamos el MENSAJE DE LA NOVELA; que lo extraemos del texto de la misma en frases y párrafos, de los cuales se plantea el mensaje que consideramos existe y que lo rescatamos para comentar con los alumnos y cimentar en ellos los valores humanos que consideramos adecuados para que sean asimilados en su vida.

Verificar las hipótesis requirió de la estadística descriptiva, para considerar la forma cómo se desarrolla la labor docente en esta asignatura en general y al tratar esta novela en forma particular.

El presente trabajo de investigación, requirió para su desarrollo de métodos y técnicas adecuadas para llegar a las conclusiones finales; los métodos utilizados son los de carácter general: inductivo - deductivo; los métodos específicos: bibliográfico; y, el descriptivo.

Las técnicas más apropiadas que consideré utilizar fueron: el fichaje, para la obtención textual de citas existentes en la novela; la observación directa, para concretar aspectos sobre la forma en que se realiza el proceso enseñanza-aprendizaje; las encuestas, para apreciar el criterio de los alumnos; entrevistas, para tomar la apreciación del profesor y otros elementos de la institución.

Con los datos que obtenidos construimos la información adecuada para desarrollar esta investigación y lograr los objetivos planteados, que garantiza la culminación exitosa de este trabajo.

Debemos considerar finalmente que si es factible mejorar la labor docente en esta asignatura y en el

tratamiento de estos temas; es necesario considerar todas las posibilidades que nos ofrece este tipo de obras literarias para corregir aspectos negativos que no permiten mejorar el procedimiento del alumno.

Este es, así lo consideramos, un aporte que a más de ser un compromiso, constituye la predisposición de rescatar valores para mejorar las condiciones en el trato social de los alumnos, con el medio que les rodea.

CAPÍTULO I

1. LA NOVELA ÉGLOGA TRÁGICA.

La novela Égloga Trágica constituye la obra más representativa de Gonzalo Zaldumbide; aparece en una época marcada por el resurgimiento de las letras y cambios en el pensamiento social y político del Ecuador y aunque muchos consideran que esta novela no ha calado popularmente, hasta convertirla en lectura preferida, quizá por propia decisión del autor que la publicó en forma fragmentada por primera vez en 1.916; siempre causó buena impresión, entre los círculos intelectuales y literarios de Hispanoamérica y España, donde es innegable una especial consideración y acogida, siendo su autor muy respetado, querido y admirado.

Este hecho lo notamos cuando la obra aparece en importantes volúmenes antológicos de gran acogida en el mundo literario, y por que la obra ha sido editada en diversas ocasiones por importantes editoriales de varios países como: México (Editorial Cajica de Puebla), Colombia (Editorial

Printer Colombiana), España (Instituto de Cultura Hispánica) y lógicamente en Ecuador (Editorial de la Universidad Central y Editorial de la Casa de la Cultura Ecuatoriana).

La novela, fue escrita entre finales de 1.910 y comienzos de 1.911; cuando el autor tenía alrededor de 28 - 29 años, y aunque su aparición tardó muchos años; ésta refleja hechos característicos de su época, que fue de transformaciones profundas que se presentaron en el país.

Históricamente, es la época de los cambios más grandes que se dieron en el Ecuador; inclusive el problema limítrofe con el Perú, toma otra magnitud con las declaraciones del Arzobispo de Quito Federico González Suárez; la vigencia de la Nueva Constitución, considerada auténticamente liberal, nos sitúa en un período especial por los cambios ideológicos que efectivamente surgen y que marcan el inicio de una nueva historia en la República.

Políticamente, la situación varía de forma considerable; las tendencias liberal y conservadora se vuelven irreconciliables y se manifiesta en una serie de confrontaciones que marca la historia ecuatoriana; la separación del Estado con la Iglesia es decisiva; ésta deja de tener excesivo poder que lo toma el estado en muchas de las decisiones que influyen en la vida ecuatoriana.

Socialmente, la situación del país, sufre una situación similar a las antes descritas; el rol de la educación laica transforma las bases de la educación, tal como se había dado hasta ese entonces; el protagonismo de la mujer en la vida de la sociedad, es notorio y es también uno de los cambios que notamos desde aquella época y que paulatinamente se van fortaleciendo; el mejoramiento de las comunicaciones entre la Sierra y la Costa, es fundamental.

Este es el escenario nacional en la que se escribe La Égloga Trágica; el escenario local, quizá no sea el mismo; sin embargo, la visión cósmica que caracteriza a Zaldumbide hace que

reciba influencia de los hechos nacionales y que los refleje en parte de su obra



"...Esta época es la que Angel F. Rojas llama segunda época de la novela ecuatoriana, y la enmarca entre la revolución liberal de 1.895 y el golpe militar de 1.925..."⁽¹⁾

1.1 El autor y su obra.

"...Gonzalo Zaldumbide Gómez de la Torre nació en Quito el 25 de diciembre de 1.882..."⁽²⁾

(Esta referencia se la realiza en vista de la falta de exactitud de la fecha de su nacimiento en diversas obras). Hijo de Julio Zaldumbide, poeta romántico de indudable importancia en la lírica ecuatoriana; considerado, con mucha razón, quizá el mejor, y de doña Rosario Gómez de la Torre; ambos ecuatorianos.

Sus padres se preocuparon por darle una educación cuidadosa y esmerada en el colegio regentado por los Jesuitas; aunque, gran parte de

¹⁻² COPPO, Violeta, (1.969): La Narrativa en Gonzalo Zaldumbide, Editorial Universitario, Quito - Ecuador, pág. 21

su formación cultural y artística es considerada como fruto a un esfuerzo autodidácta, fortalecida por la función diplomática que cumplió en diversos países y por los constantes viajes realizados, especialmente a Europa.

Su vocación literaria fue innata, orientada quizá por la actividad cultural de su padre, al extremo de considerar durante el desempeño de los diversos cargos en el servicio diplomático exterior, como nefasta dicha ocupación, al dejar de lado su vocación literaria. Estuvo casado con doña Isabel Rosales, con quien procreó una hija, de nombre Celia.

Para 1.903 debió partir becado a Francia; en la Universidad de París hizo sus estudios superiores de leyes y letras; y aunque no obtuvo diploma alguno, no escatimó esfuerzo alguno para ahondar en el estudio de materias de su predilección, con lo que reforzó sus orientaciones e inclinaciones a tendencias humanistas y literarias. Luego de 7 años regresó a su patria, el Ecuador, y en su hacienda de "Pimán", en Imbabura,

escribió la obra que ha dado nombre y fama a este autor.

En el Servicio exterior hizo una larga e importante carrera diplomática que le permitió ganarse la consideración, amistad y respeto de los países en los que debió residir. Múltiples son los cargos en el servicio exterior que ocupó Zaldumbide, entre los más importantes, fueron:

- 1.913 - 1.914: Secretario de la Legación del Ecuador en Lima
- 1.914 - 1.922: Secretario de la Legación del Ecuador en París y Roma;
- 1.922 - 1.923: Secretario de la Legación en Roma. Encargado de Negocios ad-interim del Ecuador.
- 1.923 - 1.924: Ministro Plenipotenciario en Francia.
- 1.928 - 1.929 y 1.932 - 1.933: Ministro Plenipotenciario en Washington.
- 1.934 - 1.936: Ministro Plenipotenciario en Francia, Suecia e Italia.
- 1.937 - 1.939: Ministro Plenipotenciario en Perú.

- 1.939 - 1942: Embajador en Colombia.
- 1.941 - 1.945: Embajador en Brasil.
- 1.948 - 1952: Embajador en Chile.
- Miembro de la H. Junta Consultiva de Relaciones Exteriores.
- 1.927 - 1.928: Delegado a la VI Conferencia Panamericana de la Habana.
- 1.934 - 1.936: Observador ante la Sociedad de las Naciones.
- 1.949: Delegado del Ecuador a la IV Conferencia de la UNESCO.

Su labor y acción pública le valió algunas condecoraciones: Gran Cruz de la Orden Nacional "Al mérito", del Ecuador; Legión de Honor, en Francia; Palmas Académicas, Francia; Orden de Boyacá, en Colombia; y Gran Cruz Bernardo O'Higgins de Chile.

Fue un distinguido miembro de la Academia Ecuatoriana de la Lengua, cuya presidencia ocupó por muchos años, hasta su muerte producida en Quito, el 30 de noviembre de 1.965.

La novela "Égloga Trágica" es sin duda su principal obra; sin dejar de tener validez y trascendencia diversas obras escritas entre 1.903 y 1.961, también de gran acogida, entre las que podemos señalar como más principales: "De Ariel", Discurso pronunciado en la Universidad Central del Ecuador, con la que obtuvo su beca a Francia en 1.903; la composición poética de tipo revolucionario "El Anarquista"; "En elogio de Henri Barbusse"; La evolución de Gabriel d'Annunzio"; "Cuatro grandes clásicos americanos: Rodó, Montalvo, Gaspar de Villarreal, Juan Bautista Aguirre"; "Vida y muerte de Carlos Montúfar, Prócer Quiteño de la Emancipación Americana" en 1.960; y, diversos volúmenes antológicos, crónicas y ensayos que fueron recogidos y revisados durante los años de su ancianidad, singularmente lúcida.

Otro de los aspectos que vale mencionar constituye los estudios que sobre la novela se han realizado; en toda panorámica de nuestra literatura, su presencia es indiscutible; sin embargo, entre otros estudios dedicados a

Zaldumbide y su principal obra, podemos mencionar los siguientes autores con su respectiva obra:

- Augusto Arias: "Panorama de la Literatura Ecuatoriana"
- Isaac J. Barrera: "Historia de la Literatura Ecuatoriana" y "De nuestra América: hombres y cosas de la República del Ecuador".
- Benjamín Carrión: "El Nuevo Relato Ecuatoriano" y "Crítica y Antología".
- Gabriel Cevallos: "Gonzalo Zaldumbide o la sencillez realizada".
- Francisco Guarderas: "Las páginas de Gonzalo Zaldumbide".
- José María Pemán: "Prólogo a la Égloga Trágica"

1.2. Entorno en el que se desarrolla la novela.

El lugar en el que escribió la novela Égloga Trágica Don Gonzalo Zaldumbide fue la hacienda "Pimán" ubicada al nororiente de la Provincia de Imbabura, de paisajes rurales, naturales, bellos que extasían el espíritu del autor; tierra aislada

del mundo urbano que permite conservar las costumbres de los indios, su trabajo, sus sentimientos y la sencillez de su gente.

El paisaje indudablemente es hermoso y consideramos que influyó mucho en el desarrollo de la primera parte de la novela.

"...El río que corre invencible en el profundo cauce tajando a pico entre abruptas orillas rocallosas, corta en dos el valle..."⁽³⁾

La presencia no tan lejana del "taita Imbabura" guardián celoso del paisaje; el Cotacachi, más alejado se presenta también erguido y soberbio por que por allí el sol se oculta; el valle en el que se asienta la hacienda, no deja de impresionar por el verde constante en todo tiempo; la vegetación compuesta de adustos árboles que encierran milenarios sonidos que el viento se ha olvidado; los pájaros inquietos y vivaces que alegran el entorno y determinan vida campestre; los animales caseros que junto al indio muestran una

³ ROJAS, Angel, (1.948): La novela Ecuatoriana, Gráfica Panamericana, México, pág. 135.

simbiosis impredecible; la casa de hacienda de corredores amarillentos por los años, pero grande y acogedora por el calor de hogar y en la que se desenvuelve momentos de romance que son narrados en su novela.

Todo contribuyó a que surja en el novelista la densidad artística que caracteriza a Zaldumbide; la cultura artística obtenida en su permanencia en Francia queda plasmada de manera evidente; aunque su obra no tiene un estilo afrancesado. Podemos hablar hasta de opulencia de motivos bellos en la descripción del paisaje que contribuyen a una descripción impresionante y que permiten exuberancia de imágenes y metáforas bien traídas. Indudablemente que Gonzalo Zaldumbide constituye, así lo demuestra, un artista de la palabra, que descubre belleza donde otros no la encuentran y la plasma con una retórica asombrosa, sin perder el sentido de medida.

En cuanto a las razones personales, podemos identificar la nostalgia que siente al volver a su terruño luego de larga ausencia por varias

capitales europeas, lugar que lo encuentra bello e igual al momento de su ausencia; sin embargo, Zaldumbide está más allá del paisaje telúrico y humano que le rodea; encontramos un sentimiento hondo.

“...Consustanciado con él de tal manera, que es Zaldumbide un ejemplo de lo que se ha llamado el americanismo espiritual...”⁽⁴⁾

En esta relación encontramos también la razón de escribir esta novela.

En cuanto a los autores que indirectamente participan de la novela por la influencia que ejercieron en el modernismo de Zaldumbide está D'Annunzio, Verlaine, Beaudelaire y otros poetas europeos que constituyen una generación nueva que influye definitivamente en la literatura ecuatoriana a los que se los denomina también entre otros calificativos, parnasianos por contagio francés.

1.3. Época en que se desarrolla la novela.

⁴ COPPO, Violeta, (1.969): La Narrativa en Gonzalo Zaldumbide, Editorial Universitario, Quito - Ecuador, pág. 93

La novela fue escrita en su primera parte entre 1.910 y 1.911; aunque recién en 1.916 la Sociedad Jurídico-Literaria editó en su Revista, bajo el seudónimo de "R. De Arévalo". Posteriormente, el mismo año, las prensas de la Editorial de la Universidad Central de Quito publica en forma completa, pero sin revisión; tal como la creó el autor en sus inicios.

Históricamente estos años corresponden a la consolidación de la Revolución liberal plasmada definitivamente el 5 de junio de 1.895; época en la que surgía.

"...la generación poética más poderosa de la literatura ecuatoriana..."⁽⁵⁾.

Mientras decaía la "bella época" en Francia; período considerado como la segunda época de la novelá ecuatoriana; época en la que encontramos diferencias notables en diversos aspectos, que influyen en la vida del Ecuador de aquellos años y

⁵ SILVA, Medardo, El árbol del bien y del mal, Clásicos Ariel, Cromograf, Guayaquil.

que han dejado huellas indelebles al paso del tiempo.

En lo político, surge la hegemonía liberal en perjuicio de los conservadores y en la que se nota la declaración dogmática de la libertad plena del estado frente a otras dominaciones, hechos comunes en otras etapas de la historia ecuatoriana. Surge una diferencia regional notable: la sierra como reducto del clericalismo, del gamonalismo de tipo feudal, del atraso cultural y con predominio claramente conservador, en la que el capellán desde el púlpito tiene voz y mando determinante. La costa, en cambio sometida ya a un movimiento migratorio considerable con diferente enfoque político en su población, que nos permite comprender la razón por la que el liberalismo conquistó el poder por las armas. Indudablemente constituyó la verdadera base de sustentación de la tendencia liberal y de los gobiernos de esta orientación política.

En lo social, notamos cambios radicales; el nacimiento de la educación laica, el matrimonio

civil, el trabajo público para la mujer, el enfoque directo que se dio al problema del indígena serrano, el fortalecimiento de la clase media, el aumento considerable de las escuelas fiscales, la formación de normalistas por parte de profesores alemanes, encargados de la enseñanza masiva, la autonomía conquistada por la universidad, etc.

En lo económico, los cambios son también determinantes para la época; cambios en la tributación, el desarrollo de la riqueza minera, la cuestión monetaria, el mejoramiento de los transportes, la vía férrea Quito - Guayaquil, las mejoras económicas de la población por los cambios sociales, la estabilidad de la moneda frente al dolar oro norteamericano (2 sucres por dólar), la acuñación de las nuevas monedas de plata, etc.

En lo cultural, estos años son considerados fecundos; el Diario guayaquileño "El Telégrafo" se fortalece, nacen los Diarios quiteños "El Comercio" y "El Día", "El Universo" del puerto principal; dejan huella profunda muchas revistas que aun siendo de corta existencia, constituyeron un

valioso documento histórico; podemos señalar como más importante los "Anales de la Universidad Central", "Boletín" de la Academia Nacional de Historia, la "Revista Ecuatoriana" de tendencia conservadora, entre las más importantes.

En este mismo aspecto, la producción bibliográfica es apreciable; abunda la literatura que podemos considerarla como oficial por los mensajes presidenciales que allí se emiten y la publicación de obras diversas en número y género, lo que permitió abrir el mercado bibliográfico casi nulo, en el país, hasta esa época. Surgen las Sociedades Literarias, que como cenáculos literarios desarrollan en forma adecuada la producción literaria en el país.

En síntesis, señalamos que el talento literario y artístico se encuentra con más frecuencia, los escritores comienzan a tener mayor campo de acción en influencia en el pensamiento y conciencia pública; las agrupaciones de poetas y pensadores se encuentran para compartir sus ideas e inquietudes; se ligan espiritualmente para en forma paulatina, ampliar su campo de acción e influencia.

Con ello surge y se fortalece la solidaridad, la confraternidad, la unidad; con ello se plasman ideales que aún prevalecen de manera ostensible entre ciertos grupos de pensadores.

Es indudable que las circunstancias que marcan el entorno de la novela es especial; ninguna de las épocas por las que ha pasado la historia ecuatoriana ha sufrido tantos trastornos y cambios; unos decisivos, otros superfluos; sin embargo, podemos afirmar que la novela de Zaldumbide nace en una época especial, característica que marca su obra.

1.4. Argumento de la novela Égloga Trágica.

El relato de la novela se inicia con la presencia del joven Segismundo que, luego de ausencia por varios años en algunas capitales europeas, donde ha conocido todo el refinamiento de los artistas participando de él y una forma de vida diferente, regresa a su tierra natal, la hacienda "Pimán" en Ibarra. Lo recibe su tío materno Juan

José, único sobreviviente de la familia; los demás han muerto o se han ido.

Su presencia en la hacienda se inicia con el espíritu extasiado ante la belleza de los paisajes rurales que rodean su presencia, se asombra ante los trabajos de los campesinos y las costumbres de los indios; ese éxtasis y asombro se originan porque aún no conoce el amor verdadero; se podría decir que se siente aislado del mundo urbano que él conoció, lo que le trae meditación sobre los problemas de su tierra, sobre la revolución política que había sufrido el país, comprueba que el que regresa ya no es el mismo que era cuando se alejó de allí; mientras que conoce el amor de una pequeña india artista de nombre Mariucha a la que posee de manera ardiente y reiterada; con ella abraza también sus caracteres, emociones y pensamientos.

Segismundo siente que no es el mismo; surge su tío Juan José, terrateniente del lugar que le lleva a visitar a una joven hermosa sentimental, pura y frágil; aunque enferma, de nombre Marta, que vive

con su madre Dolores, de rasgos seductores pero loca. Dolores había tenido amores clandestinos con un alemán que quedó muerto de un tiro al ser sorprendidos en los amoríos que deshonraban el rancio nombre familiar, por el padre de Dolores, a quien llega a repudiar de manera permanente. Lo trágico de la muerte se complementa con la pérdida de la razón de Dolores. En este estado dio a luz a Marta que conjuntamente con su madre vive gracias a Juan José, tío de Segismundo y primo de Dolores.

La situación política del país avecina una guerra civil, lo que hace que Juan José como protector de las mujeres de cabida a las dos en su casa; fue así como Marta llegó a vivir en la hacienda de "Pimán". Al poco tiempo muere Dolores, en circunstancias muy especiales, determinadas posteriormente, mientras que Marta y Segismundo, especialmente, se enamoran de manera perdida. Juan José que siente nacer y crecer de manera incontrolable el amor por Marta, encuentra en su sobrino Segismundo un rival de cuidado, que debe ser eliminado, por lo que origina hechos complejos

de comprenderse en esas circunstancias y lo amaneza de muerte.

Este problema amoroso se lo comunican entre sí por cartas entre Segismundo y su tío; estos hechos obligan a un alejamiento entre los dos; y una de las decisiones con las que se trata de solucionar el problema es el alejamiento de Juan José de la hacienda, por lo que al alejarse de la hacienda solicita de manera suplicante a Segismundo, una súplica de abandonar definitivamente a la joven.

Decide, ante las circunstancias trágicas y la necesidad de abandonar a Marta, volver a Europa, partiendo de inmediato a Quito donde le es entregada una carta de Marta, que al presumir del conflicto entre Segismundo y su tío Juan José se ha suicidado, generando otra tragedia, quizá la de mayor notoriedad en la novela.

La carta es de despedida, es un mensaje lleno de ironía y tristeza; es la respuesta directa que recibe a su necesidad de amar; es la contestación a su ego hasta lleno de erotismo que lo desarrolló en

Europa. Decide regresar de inmediato a la hacienda, a la casa de su tío; sin embargo, es muy tarde, ha muerto Marta, por lo que todo está consumado, incluyendo la muerte de Juan José, su tío, su rival en la preferencia de Marta.

Segismundo, otra vez solo, abandonado a su pasado, que lo mira en forma retrospectiva; surge el recuerdo de Marta y la cataloga como un símbolo; la joven romántica y bella; sentimental, pura y frágil; es su heroína a la que no alcanzó a llegar de manera total, como un símbolo de la dicha que nadie logra y que la necesita.

1.4. Partes de la novela.

La novela *Égloga Trágica* se desarrolla en dos partes, consideradas como jornadas dentro del relato que forma la novela.

"...egológica la primera, exclusivamente trágica la segunda..."⁽⁶⁾.

⁶ ZALDUMBIDE, Gonzalo, (1987): *Égloga Trágica*, Editorial Pinter Colombiana, Bogotá, Pág. 2 (Prólogo de Miguel Sánchez Astudillo).

Apreciaciones que nacen en las características de la obra; con cuatro capítulos extensos, titulados:

- a) "El regreso"
- b) "El soliloquio de Segismundo"
- c) "El dilema"
- d) "El lamento de Marta"

Las partes que tiene esta novela forman un conjunto sólido que mantiene la estructura tradicional romántica, característica de la época; surge el triángulo amoroso entre Segismundo, su tío Juan José y su prima Marta; los tres mantienen el secreto dentro de su interior con una pasión que no se atreven confesarla a nadie y que paulatinamente va encendiendo la trama en la que se desarrolla la novela.

El primer capítulo es totalmente descriptivo tanto del lugar, como de la llegada de Segismundo desde Europa, luego de varios años de ausencia; es el reflejo de la admiración que causa la naturaleza en el espíritu de Segismundo, hasta llevarlo pronto al éxtasis. Comprende la parte inicial de la

novela; la vida del campo con toda su estructura natural en su paisaje y en su gente.

El segundo capítulo es una acción continua de la anterior; comprende un enterneamiento romántico de Segismundo frente a la realidad pacífica del lugar; el conocimiento y amoríos con la dulce indiecita Mariucha y el conocimiento de Marta, presentada por su tío Juan José, que implica un cambio radical en la trama de la novela. Estos dos capítulos forman, lo que se puede catalogar como la primera parte de la novela considerada en su conjunto unitario, como lo señalamos anteriormente.

El tercer capítulo constituye el drama que origina el triángulo amoroso: Juan José - Marta - Segismundo. Los tres sienten encendida pasión que no la confiesan a nadie, que sin embargo les envuelve a todos con una pasión que desemboca en la parte trágica de la novela.

El capítulo cuarto, considerado la parte triste o tragedia de la novela constituye la muerte de Marta y Juan José; sin embargo, en esta novela

no existe únicamente esa tragedia; es innumerable, múltiple: la inmolación de Mariucha, la dulce indiecita que representa la queja de una etnia que se pregunta ¿hasta cuándo?; la tragedia se representa también en don Jerónimo, personaje incomprendido; encontramos tragedia en Dolores por las duras circunstancias que debe pasar; en Mama Chana, la vieja criada de la hacienda; en el longuito del mayordomo; en la vieja india loca; y, en los peones embrutecidos por la vida misma que llevan.

Estos capítulos forman la segunda parte de la novela, con lo que se culmina una trama singular, que concluye de manera trágica, hasta cierto punto inesperado, si apreciamos lo franciscano del relato de su inicio y durante el desarrollo romántico de la novela.

1.6. Estilo de la novela.

"...Uno de los poderes capitales de la Égloga -el primero que se impone a

quien la lee- es el valor
extraordinario de su estilo..."



Indudablemente que Zaldumbide es un estilista puro de invalorable méritos, que se conjuga perfectamente con

"...la observación profunda, la investigación discreta y el acierto en los juicios..."⁽⁸⁾

Teniendo en cuenta las cualidades de estilista, de los múltiples méritos podemos resaltar, entre otros, los siguientes:

a) Inteligencia estética:

Por la característica especial de descubrir diversos elementos de la belleza; parecería que mantiene un afán de convivir con la belleza. Este hecho lo notamos en su vocabulario; utiliza un léxico que marca una estructuración personal, proporciona a la realidad que describe un ámbito maravilloso con palabras de sonido, hermosas y "desconocidas" para el común de los lectores.

⁷ ZALDUMBIDE, Gonzalo, (1.987): Égloga Trágica, Editorial Printer Colombiana, Bogotá, pág. II (Prólogo de Miguel Sánchez Astudillo).

⁸ Literatura ecuatoriana

"...Los casticismos de Zaldumbide son sabrosos. Dan a su expresión un grado superior de justeza, una gama más amplia de matices..."⁹)

Esto nos demuestra un cultismo oportuno y erudicción lingüística que otorga prestigio a su prosa. No es un cultismo que cansa o altera el significado en todo lector; son cultismos empleados en el sitio oportuno, como en el momento requerido.

Otro aspecto de importancia indudable, constituye la puntuación que utiliza de manera constante; su puntuación resulta curiosa y en muchos casos sin justificación; sin embargo, a pesar de ser considerado en muchos casos como un error; la ubicación de los mismos en nada adultera su pensamiento y la belleza que derrama en sus escritos. De todas maneras, los errores en la puntuación no alteran ni el sentido ni belleza que Zaldumbide otorga a sus textos.

b) Imaginación artística:

⁹ COPPO, Violeta, (1.969): La Narrativa en Gonzalo Zaldumbide, Editorial Universitario, Quito - Ecuador, pág. 54.

"...Indudablemente que la novela mantiene en todo su texto una verdadera densidad artística, excepcional, impecable, abundante. ¿Qué ve Zaldumbide, en lo que otros no miran?..."⁽¹⁰⁾

"...Millonario de la imagen y del epíteto, Zaldumbide esparce sus tesoros a manos llenas, pero sin perder su sentido de medida jamás. Planeando más alto que toda retórica, es lo bastante fuerte para superar la tentación de la antítesis, el hechizo de la paradoja, y aún la inebriación embrujadora del ritmo pleno..."⁽¹¹⁾

c) La sensibilidad:

A su inteligencia estética y su imaginación artística se complementa, en buena forma, una profunda sensibilidad que hace que su espíritu se impresione y extasie en elementos naturales y humanos relativamente sencillos; esa sensibilidad la demuestra cuando se inició a escribir en verso, oportunidad con la que se dió a conocer como

¹⁰ ZALDUMBIDE, Gonzalo, (1987): Égloga Trágica, Editorial Printer Colombiana, Bogotá, pág. XIV (prólogo de Miguel Sánchez Astudillo).

¹¹ ZALDUMBIDE, Gonzalo, (1.987): Égloga Trágica, Editorial Printer Colombiana, Bogotá, pág. XIV (Prólogo de Miguel Sánchez Astudillo).

escritor nuevo y de gran aliento; la sensibilidad no es fruto de su contacto con la cultura y arte francés; es quizá hereditaria que permite ese refinamiento que como su sutil pulimento va dando forma.

La sensibilidad se origina también en las múltiples virtudes que forman su persona; se reconoce la virtud intelectual que la manifiesta en la exactitud, concisión, sobriedad autocrítica; virtud que constituye esa superioridad modesta que lo aleja de ambiciones, exhibicionismos y publicidad; sensibilidad manifiesta en la virtud de la ingenuidad del niño.

Todo esto complementa a ese estilo imponderable que caracteriza a Zaldumbide como único y que se puede sintetizar como un Intelectual - Esteta.

CAPÍTULO II

2. PERSONAJES DE LA NOVELA:

La novela Égloga Trágica permite la presencia de un considerable número de personajes; muchas escenas narradas encierra la participación masiva de personajes, unos considerados importantes y otros secundarios.

Para determinar los personajes de esta novela puede hacerse desde dos puntos de vista:

- a) Señalando aspectos sociales, al pertenecer la novela al género costumbrista y sociológica, y
- b) Tomando en cuenta la presencia y participación de los mismos factores en el desarrollo de la obra.

Sobre el primer aspecto relacionado a lo sociológico, los personajes que desarrollan la trama de esta novela son categorizados en tres clases o tipos; y de acuerdo al nivel social aquí

considerado; son en número variado; en los de niveles sociales bajos el número es elevado; mientras que los de nivel social medio, son en número limitado; los otros, considerados de la alta sociedad, son también en número limitado aunque con participación activa y permanente a lo largo de la novela, por lo que constituyen los personajes principales de la obra; muchos elementos de nivel social medio tienen un paso poco trascendente y su presencia es mencionada en forma muy general.

Bajo el punto de vista que señalamos anteriormente, las tres categorías de personajes mencionadas, pueden identificarse de la siguiente manera:

- Aristócratas o los de alto nivel social, que participan en el medio rural en el que se desenvuelve esta novela, los nobles, los patrones, los blancos. En esta novela la mayoría de los personajes principales forman parte de este grupo y podemos mencionar a Juan José, Segismundo, Dolores, Martha, entre otros.

- Nivel social medio, que constituyen especialmente los amigos de los primeros, básicamente de Segismundo, constituidos por gente de clase media; tienen una participación ocasional en la novela. Encontramos entre ellos a Santiago Gutiérrez, Felipe Suárez, por ejemplo.

- Personajes de bajo nivel social, como los peones y servidumbre de la hacienda; gente humilde, cholos, indios, campesinos; incluida toda su familia; considerada socialmente baja, por lo que se la ubica en la tercera categoría de los que intervienen en el desarrollo de la novela. Su presencia es permanente, en muchos parajes de la novela; intensa en otros casos; Mama Chana y Mariucha, por ejemplo; otros tienen una presencia también permanente, aunque en ciertos hechos es superficial y silenciosa en la obra. Podemos mencionar a los peones, a las mujeres de los sirvientes y a los indios, por ejemplo.

En el presente estudio, el aspecto antes mencionado es de indudable importancia por el tipo de novela y la época en la que se desarrolla; sin

embargo, resulta de interés primordial para nuestro particular enfoque, la participación objetiva de los mismos en la novela y que determina las escenas más importantes que dan el valor intrínseco a la obra analizada en el presente estudio.

Bajo este punto de vista, podemos identificar a dos tipos de personajes, que los clasificamos así:

2.1 Personajes principales:

Son principales por la participación activa en la trama y desenvolvimiento de la novela; no son muchos en número; sin embargo, la presencia de ellos estructuran virtualmente la obra y determinan la característica de la misma. Con estos antecedentes, los personajes principales, los son siguientes:

a) Juan José:

Tío de Segismundo, quien administra la hacienda; constituye el tipo e imagen clásica del

aristócrata agricultor, predominante en aquella época en la Sierra. En la trama de la novela, forma parte del triángulo amoroso que se desarrolla conjuntamente con Segismundo y Martha en el "Soliloquio de Segismundo"

b) Segismundo:

Es el joven viajero que llega de Europa, quien viene a pasar unos días en la hacienda familiar; personaje principal que en este ámbito campestre medita sobre los problemas de su tierra, la situación política, económica, sobre lo que dejó antes de partir y no encuentra, etc. mientras surgen hechos "sorpresivos" tales como los amoríos con Mariucha, a quien la posee ardientemente, o con Martha, de la que se enamora profundamente.

c) Dolores:

Mujer aristócrata, casi treintona de edad, de especial belleza, casi predestinada por sus años a "vestir santos", que enloqueció trágicamente al ser asesinado su joven galán de origen alemán, luego de

ser sorprendidos por su padre, Don Gerónimo de Larrabeitia, en intimidades opuestos a la arrogancia moral de la aristocracia de aquella época y que disgustaron en forma radical, hasta tomar la fatal decisión con la que se pone fin a esta relación.

d) Martha:

Hija de Dolores; personaje fundamental de la obra; forma una arista en el triángulo amoroso de la novela; constituye el "símbolo de la dicha que nadie logra" y la que concluye con lo trágico de la obra al convertirse en la mártir de la novela, manifiesta en la parte denominada "El lamento de Martha"; que origina en Segismundo "el vasto, ilimitado amor".

e) Mama Chana:

La "eterna" vieja servicial de la hacienda, es la viva imagen de la constancia en el servicio, imagen del esclavismo pasado, pero permanente de una raza; compensado únicamente, en este caso, con

la consideración, el afecto, la solidaridad y cierto respeto de sus patrones. "Depositaria de todos los secretos domésticos y de todas las tradiciones de la familia"

2.2 Personajes secundarios:

Los personajes secundarios de la novela son muchos; unos con participación significativa y presencia reiterada, otros con participación limitada, pero también importante; forman, en muchos casos, la sombra que acompaña siempre y deja solo al hombre, aún estando juntos. Entre los personajes secundarios más importantes que identificamos, consideramos los siguientes:

a) Don Gerónimo:

Amigo y confidente de Juan José, padre de Dolores; inicia en la novela la tragedia al asesinar al "extraño caminante" buscador de minerales, y sorprendido amante de Dolores. Súbitamente envejecido por el asesinato, muere

tempranamente en el desenlace de la novela; sin lograr proclamar "su honor vengado".

b) Felipe Suárez:

Condiscípulo de Segismundo en el Colegio "Teodoro Gómez de la Torre" de Ibarra; su amigo íntimo y confidencial en el colegio y en determinados momentos de la novela. Con Felipe comparte muchos momentos en la hacienda familiar y en Ibarra; en ellos se muestra sorprendentemente cambiado, no es el Felipe amigo que quedó al partir al viejo continente; al volver, lo encuentra con la "misión" de defender las reivindicaciones de la clase indígena, mayoritaria en la época; levantar de la postración moral y material en la que se encontraba esta clase, parte de la cual forma la servidumbre de la hacienda de Pimán y que viven mayoritariamente en el entorno de la misma.

c) Santiago Gutiérrez:

Amigo de la familia, vecino, por colindar parte de las tierras de sus padres con las de

Segismundo; aparece circunstancialmente como alguien tranquilo, fuerte, robusto; anímicamente desencantado y escéptico de las experiencias vividas en el campo por su familia y por si mismo.

d) Taita Chilca:

El criado que forma parte de la vida de la hacienda y de muchos momentos adolescentes de Segismundo; aquel que le enseñó muchas costumbres de la hacienda y época: tratar a los animales, a montar a caballo para galopar juntos tantas veces, etc. A su regreso lo encuentra anciano, lo que le trae reflexiones y recuerdos, muchos de ellos gratos.

a) "La vieja loca":

Considerada "bruja" por sus andanzas y lo que lleva consigo; forma parte de las costumbres y creencias de quienes habitan en muchas partes del sector rural de la Sierra ecuatoriana; trae consigo objetos cual talismanes para "curar", "embrujar", "hacer" o "deshacer" hechizos", o simplemente

constituía una pordiosera perdida de su hombre o del juicio natural de los humanos.

b) Los sirvientes:

Los "huasicamas", que constituyen parte formal de los personajes silenciosos de la novela; constituyen aquellos que con cariño rústico festejaron la llegada de Segismundo; todos mostrando alegre simpatía, aunque exageradamente temerosa; forman parte consustancial del entorno campestre, característico del paisaje.

c) Sus familias:

Que manteniendo su sencillez, saludan también su llegada y mientras todos formaban para ofrecer el saludo, seguían esperando pacientemente su turno para entregar también el homenaje cálido, amoroso y la bienvenida con lo que la "tierra generosamente ofrece", costumbre que muestra la generosidad de la raza.

d) El Mayordomo:

Con quien en varias ocasiones Segismundo entabla diálogos sobre diversos temas relacionados a la vida del campo, de los animales; sobre vivencias que despertaron en si muchas reflexiones, muchas alegrías y pasiones.

2.3. Acciones importantes de los personajes de la novela:

Muchos son los hechos a rescatarse en la novela; son importantes únicamente aquellas acciones relacionadas a las manifestaciones morales y éticas del hombre; aquellas que las tratamos de resaltar y recuperar para mencionarlas en el proceso enseñanza - aprendizaje de esta novela entre los alumnos del tercer curso del ciclo diversificado.

La descripción de estas acciones, las relatamos por cada personaje mencionado en este análisis:

a) Segismundo:

El personaje principal de la novela constituye, sin lugar a dudas, Segismundo; aquel joven que siendo aún niño abandona la hacienda para vivir y estudiar en Europa por algunos años; con su regreso, que forma la primera parte de la novela, surge la remoción sincera de impresiones existentes en su niñez, aparece la contradicción de lo que fue y de lo que constituye en la actualidad; es algo que origina en sí una especie de tormenta que contrapone el mundo interior de Segismundo con el mundo exterior; lo uno lo extasiaba, lo otro lo preocupaba.

Sin embargo, todas las ideas de su niñez que las consideró inicialmente borradas por su estancia en el "viejo continente" y amparado en otras costumbres y vivencias ajenas a su tierra natal, no encuentran una razón directa con su regreso para explicarse muchas de sus inquietudes; tal como lo manifiesta el mismo autor al comentar el primer texto de la novela: "no eran eco de nostalgia sino voz de presencia viva, brotaron al contacto de la

realidad, y sólo por nacidas de la entraña perviven a través del tiempo que todo lo marchita”.

Forma parte de estas contradicciones en la novela, el descubrir los atractivos físicos de Mariucha, a pesar de las diferencias sociales, raciales, económicas que lo hacen diametralmente opuestos. Mariucha una indiecita de quince años, con quien siente una atracción irresistible para unirse en una relación carnal a ella. Sólo pecado? Es una atracción que abarca sus caracteres, sus pensamientos y emociones. Esta relación le permite descubrir, a pesar de su “poder”, es inalcanzable en toda circunstancia toda intimidad espiritual entre razas distintas; que la convivencia doméstica entre el señor y sus siervos no borra los principios establecidos por las costumbres y leyes que existen desde siempre; y, que definitivamente no existe paridad entre el indio y el blanco. Estas vivencias marcan en Segismundo una especie de destino implacable que lo contrapone entre sus pasiones carnales y su existencia misma.

Es una acción que se convierte en el remezón que se manifiesta por el choque de dos razas incommunicables, de dos mundos distintos en los que ni siquiera el instinto carnal los une, de dos mundos opuestos, contrarios; pero que a pesar de todo, mantiene una sobreposición del uno sobre el otro, como siempre existió.

La parte medular de las acciones que se desenvuelven con el personaje constituye la pasión, encendida y no confesada, en algunos casos, ni entre si mismo; es un reconocimiento de su raza y su poder; es algo que lo liga mediante el placer, pero lo separa la realidad de su mundo; no sucede lo mismo con sentimiento que surge hacia su prima Marta; pasión diferente a la que siente por Mariucha; es un sentimiento tierno y romántico, es un sentimiento autorizado por las semejanzas de raza y sociedad. Esta relación se va desarrollando con emoción lírica, con pasión humana (en lo único que se parece el sentimiento por Mariucha), con sentimiento de especial consideración y respeto, con reflexiones filosóficas, con un análisis de si mismo; sin embargo, esa reflexión lo hace sentirse

solo y con el corazón baldío. Ni Mariucha, ni Marta llenan su soledad espiritual; todo es momentáneo, todo es carnal.

b) Juan José

Otro personaje principal, de figura austera e infatigable; sus acciones no son únicamente de guardián de la hacienda familiar; encontramos pasajes de incidiosa averración dominante del hombre contra la mujer; del blanco contra la india; resalta los "consejos" para que Segismundo conquiste sexualmente a las indias.

La acción principal constituye el amor con Marta, con una familiar, como lo es con Segismundo; forman triángulo que enfrenta el amor con el destino; que enfrenta al amor con la pasión; no supera ciertas condiciones que las podemos ubicar como normas morales de la época; con él hasta se puede considerar que el hombre puro ha caído en desuso; que responde, cierto es, a una de las ansias más radicales del ser humano.

c) Dolores:

Cruel testigo de un hecho doloroso; resultado mudo de algo que no debió suceder; su acción se convierte en el inicio de una tragedia poco comprensible en un círculo moralista, que caracterizó a la época. Este hecho arrastra durante muchos años a un desajuste emocional y síquico; a una vida que paulatinamente se agota irreversiblemente.

Su vida influye en Marta, la transforma; aún su muerte la somete a una presión física y moral que la enferma y lastima.

d) Marta:

Constituye la depositaria del amor, de Juan José y de Segismundo; cierra el triángulo que concluye en tragedia, parte culminante de la novela; sus acciones reflejan el sentimiento humano que se dilata entre la felicidad y la amargura; entre la salud y la enfermedad; por un lado aparece encarnar la imagen de Clara, hermana de Segismundo;

por otro, la continuación de la tragedia que se inicia con Dolores, su madre.

Marta se sitúa en el centro de los sentimientos: de la virtud, del amor, de la compasión y de la nostalgia. Es la realidad y el ideal; con lo uno se encarna la tristeza y el dolor; con lo otro se encarna la ficción y los sueños que alberga la ilusión humana.

e) Mariucha:

Su presencia es ocasional, sus acciones obligadas a circunstancias que no las busca; sus hechos notorios en la novela se dan por la pasión carnal de Segismundo. Es indudable que no tiene la culpa; aún en la conclusión de hechos considerados pecaminosos; siempre respondió con el uraño instinto de defensa en mantener su honor.

Representa siempre el sentimiento de la servidumbre permanente en contraposición inhibida con los blancos; es indudable que deja un mensaje

de trascendencia para entender valores que se los pregonan sin una práctica efectiva.

2.4. Mensaje que se puede destacar en los personajes de esta novela:

Los mensajes son diversos; responden a hechos costumbristas en los que se desenvuelve la novela; en términos generales encontramos un existencialismo de la postguerra, un pensamiento propuesto por Heidegger, Jaspers, Sartre, entre los más importantes de la época en Europa; ya en forma particular, en cada uno de los principales personajes, podemos rescatar lo siguiente:

SEGISMUNDO:

En esta novela, Segismundo se siente como la hoja del árbol que arrastra el viento; deambulando sin brújula, ni gobierno; en la aridez de su conciencia le hace falta el bálsamo del amor, el milagro de la vida. El personaje quiere amar, quiere el amor; sin embargo, se encuentra solo, con el peso del misterio de la vida y su destino que

ansía felicidad. Tiene una gran tristeza, aparentemente sin causa; la falta de amor se contradice a su ternura, que lo desconcierta y se siente defraudado de la vida.

La sencillez del medio que le rodea le produce una insatisfacción vital; lo lleva a una soledad espiritual que lo agobia; a un hambre de amor insaciada; la falta de amor verdadero resaltan sus inquietudes; el amor concebido entonces como un gozo físico y carnal, se contrapone a sus reflexiones y convicciones amasadas en Francia; busca el amor entero, profundo, esperanzador, como remedio a su dolor vital. Y cuando al fin lo encuentra, tal como lo concibe y desea, surge la tragedia; toda su esperanza se derrumba y sigue con "el dolor de estar vivo".

Su vida es un desierto; surgen en su mente el misterio de la vida y su destino; ansía felicidad; su quehacer es un misterio sin respuesta inmediata; los bienes materiales bien cuidados por su tío en la hacienda, no sobrepasan a su tristeza. Es

Indudable que se refleja en la vida de Segismundo, lo que Zaldumbide vivió desde joven en Europa.

Vale rescatar las permanentes reflexiones que en forma permanente hace este personaje durante la novela; aspectos tales como la soledad, los cambios que encuentra al volver, el amor, la amistad, las costumbres, las razas, los mismos cambios que él los ha vivido, etc.

JUAN JOSÉ:

Juan José representa la figura señera de la familia; figura poderosa y fraternal, que tras el enamoramiento de Marta se convierte en una silueta doliente, avasallado y rendido. Su pasión inconfesada por Marta lo vuelve indefenso ante la realidad que le toca vivir. ¿Es el dueño de la tragedia en la que termina la novela? Consideramos que no; en él se encuentra el contraste del destino y del amor.

Marta se presenta en su realidad como un fantasma para completar la triada necesaria para el

desenlace de la novela. Deja un mensaje que se traduce en el abrazo fraternal con que inicia su presencia tras la vuelta de Segismundo; sin embargo, se convierte en el dolor sin remedio; precio al amor que siente por Marta.

En su lamento, Marta manifiesta: "Si Juan José se matara por dejarnos visos a nuestro amor, ¿cómo vivir los dos frente a su cadáver?" Es indudable que Juan José es la tercera vida que deben compartir Marta y Segismundo; es la figura inseparable, pero inesperada que surge de pronto para introducir el drama, el sentimiento y algo de razón a muchas circunstancias de la vida. Juan José es una paz dolorosa y triste.

DOLORES:

Es otra de las tragedias comunes que encontramos en la égloga; su entorno familiar; vive su propia tragedia, su sometimiento a rancias costumbres moralistas que se oponen a una realidad profundamente humana; su desencanto al paso de los años; a su hermosura indiscutible, pero hasta

cierto punto inútil, en el materialismo que se vive en la época que le correspondió.

"Obraba en ella, se diría, la opresión de las montañas que encierran el exiguo valle nativo; y acaso la herencia ancestral -antepasados que hace siglos vinieron del mar ignoto y se perpetuaron en la tierra adentro, generación tras generación, cercados entre las dos ingentes cordilleras y sus nudos".

Pero en Dolores no sólo es esa opresión física de la naturaleza y del paisaje; sino, la opresión moral y sentimental de su padre por mantener una castidad que adornaba y enorgullecía el apellido familiar.

MARTA:

Constituye el ideal de Segismundo, "parecía hija de otros cielos", ha dicho el personaje; es la plenitud del amor que brinda la vida; se sintetiza como el "símbolo de la dicha que nadie logra"; tiene una apariencia etérea, que evoca y encarna

personajes ya idos, que aumenta el sentimiento dolorido de Segismundo.

Consideramos que todo el significado de su presencia, radica en su apariencia; frente a lo tangible de la vida, ella surge de otras latitudes para parecerse a Clara, que como figura extraviada y brumosa se vuelve indefinible; se presenta como el eje que dirige la vida de Segismundo y Juan José; es el existencialismo necesario para entender la vida contradictoria de la época entre dos mundos que surgen en Segismundo.

Marta constituye el "símbolo de la dicha que nadie logra", ese es el mensaje que rescatamos de su presencia en la novela; esa es la clara verdad que nos lleva a comprender que la vida terrestre tiene sus desventuras. "Marta en los siete sellos de su silenciosa vida, está enseñando a Segismundo para toda la vida, ni más ni menos que la mujer claudeliana enseña incansablemente a todo hombre en la persona de su amante que le reprocha no haberle dado la dicha".

¿Es una lección únicamente para Segismundo?

FELIPE SUÁREZ:

Es la muestra de la inquietud, de la variabilidad emocional y conductual, que le valió muchos embromamientos, desde su época de estudiante en el "Teodoro Gómez", concentra en él ambiciones justas que el hombre busca por sus ideas. Es, para Segismundo, la renovación de la amistad en un momento crítico en el que se halla; aunque pronto surge la incomunicabilidad que nace de la ausencia de varios años.

Constituye otro de los puntos de reflexión que toma Segismundo en su estadía en la hacienda y en Ibarra; se advierte en su mensaje un contradictorio humanismo entre su realidad y la de los indios a los que intentaba defender. Suárez, deja la inquietud que no tiene respuesta a las costumbres y realidades históricas del campo serrano, a estos hechos surge la respuesta: "quizás estos infelices ni siquiera envidian esas riquezas acumuladas para el amo, de que tú hablas; tal vez porque se

sentirían incapaces de concebirlas por si solos y para si".

MAMA CHANA:

Su presencia en la novela es la muestra de la constancia, el amor, el respeto, la consideración; es la "yaya" que forma parte de la familia, casi de forma consanguínea; que sin renunciar a su origen humilde e indio, se integra de manera clara y en muchos casos definitiva; es el personaje que conoce y guarda muchos secretos de familia. Rescatamos en ella su fidelidad, su emotividad al servicio familiar, el único punto de contacto entre dos razas opuestas e irreconciliables.

En medio de las tragedias que paulatinamente se desarrollan, la presencia de "Mama Chana" es reconfortante; se muestra con el espíritu conciliador que contagia paciencia y tolerancia; en medio de la emotividad de la novela, cuando la ansiedad desespera y aflige más, "Mama Chana" constituye el bálsamo de tranquilidad espiritual

que reconforta. Su presencia se opone a la fragilidad que caracteriza a otros personajes.

MARIUCHA:

Encontramos en ella una de las tragedias comunes en la novela y la vida misma; quizá la que se produce en forma más reiterada, en todas las haciendas; la que siempre ha sucedido. El mensaje constituye la interrogación lastimera de una raza, de la que forma parte ella, y que aún en su hermetismo propio, se encuentra la alteración de su paz y de su honra; es la respuesta que propone a la ciega lujuria de los que dominan la situación.

De estos hechos, podemos rescatar también esa desconfianza de la india hacia el blanco; la desconfianza de los sexos; el abismo entre almas diversas por su origen y status; es el recuento en Mariucha de la raza que busca satisfacer la ciega lujuria que caracteriza al "blanco", a la que responde de manera superflua, sin la caricia, sin la palabra de halago, sin el sentimiento profundo que vuelve imperecedera la pasión, que responde más



por obediencia que por una atracción corporal o espiritual.

La respuesta de Mariucha a Segismundo constituye el reflejo de una presencia carnal, sin alma; ignorando el magnetismo natural en el amor; es el rencor de la raza vencida; es el instinto por mantener intocado su "santuario interior"; es la lucha de costumbres entre seres distintos.

DON GERÓNIMO:

Mantiene la arrogancia moralista que no descarta nada para reivindicar lo que considera una afrenta; "yo he lavado mi nombre con su sangre", manifiesta luego del asesinato del "extraño caminante"; ha deshecho una vida y un amor que abrasaba Dolores, su hija, que se sentía ya "solterona".

Su orgullo por mantener su nombre y honor, no tubo la oportunidad de ser proclamado; su presencia deja un mensaje contradictorio entre la castidad de la mujer y el respeto a ese don divino de la vida;

entre el ciego orgullo por mantener incólume un apellido y el riesgo aventurero de desprestigiar aún más su nombre por un crimen no justificado; la oposición entre su voluntad omnímoda y la de su hija que busca en el "extraño caminante" momentos que materializan la pasión y el comprensible deseo carnal de un ser, sobre todo humano, que comienza a sentirse desesperada al tener que "vestir santos".

LA VIEJA LOCA:

Su presencia deja también un mensaje importante; no se trata únicamente de una "vieja vagabunda" que surge de la nada; es el retrato de hechos reales que suceden de manera reiterada antes las circunstancias trágicas de la vida. Su "locura" no constituye una expresión natural de la persona como tal; es el reflejo de presiones humanas que rompen el equilibrio emocional de la gente.

La "vieja loca" constituye también el mensaje de costumbres que perturban y crean complejos insuperables entre los peones y gente humilde de la hacienda; los hechizos, las curaciones milagrosas,

las pócimas que dan amor y suerte responden a una cultura milenaria que se la fomenta para obtener favores y beneficios.

CAPÍTULO III

3. CÓMO SE DESARROLLA EL PROCESO ENSEÑANZA- APRENDIZAJE DE LA NOVELA ÉGLOGA TRÁGICA EN SEXTO CURSO.

Se considera que el proceso enseñanza-aprendizaje constituye una acción que debe potenciar en el alumno el desarrollo de todas las capacidades que posee; y, para ello debe determinarse con precisión las funciones que este proceso de interaprendizaje debe cumplir.

Mediante los contenidos, métodos, recursos, estrategias pedagógicas, sistema de evaluación, etc. el maestro originará las condiciones que favorezcan este proceso y lleven al alumno a la determinación de todo lo que considere adecuado y factible en su utilización para lograr lo que se propone.

En este caso particular, uno de los aspectos más importantes, objetivo principal, constituye la identificación de valores que se pueden rescatar en

el mensaje que expresa el autor; valores que tienen una apreciación objetiva, rápida en su comprensión y fácilmente observable, por parte del alumno; la identificación de los mismos debe ser fruto del trabajo individual o grupal del alumno, con la guía del profesor.

Los criterios aquí expuestos responden a tres hechos considerados en el plan propuesto para desarrollar este trabajo de investigación:

- a) Los criterios expresados por el profesor de Literatura Ecuatoriana en el sexto curso del Colegio Nacional Mixto "28 de Septiembre".
- b) La observación realizada durante el desarrollo de clases programadas con este tema, en la que participé de manera directa.
- c) Los criterios expuestos por algunos alumnos en una evaluación realizada al culminar estas actividades.

Según el profesor de esta asignatura, con el que existió una interacción permanente durante la aplicación de una entrevista larga, el proceso de enseñanza - aprendizaje debe responder a determinadas condiciones adecuadas, que las enuncia en algunos planteamientos concretos:

a) La importancia de la novela en las letras imbabureñas, nacionales e internacionales; el hecho de desenvolverse en parajes de esta provincia crea una expectativa muy especial para ser estudiada entre los alumnos del sexto curso sociales de todo colegio de la provincia. No se justifica la poca aceptación entre docentes de esta asignatura al estudiar los contenidos determinados en los respectivos programas planificados.

b) Es una novela costumbrista de gran enfoque social; no es cuestión sólo de describir el paisaje natural y objetivo, el entorno; se trata, sobre todo, de mantener en vigencia costumbres, creencias, vivencias, la historia misma de una parte del terruño en la relación espacio y

tiempo, en la relación patrón y esclavo, en la interacción hombre y suelo. Este hecho, indudablemente se justifica al ser algo nuestro y constituirse en una obra de gran proyección nacional e internacional, como lo demuestran las traducciones e impresiones en el país y otras partes del mundo.

c) Uno de los aspectos a considerarse para llevar a cabo este proceso es la participación directa del alumno a través del proceso de la lectura de la obra, en un trabajo coordinado en forma amplia; así entonces, consideramos que la lectura es y debe convertirse en una actividad espontánea, si se quiere autónoma, que permita al alumno considerar algunas particularidades especiales, todas ellas beneficiosas:

- Disfrutar de todas las manifestaciones literarias que le corresponde conocer y analizar durante su vida para potencializar sus condiciones intelectuales.

- Gozar de la producción literaria del Ecuador, en sexto curso, manifestada en las diversas obras escritas existentes, aquellas que son estudiadas o que pueden ser motivo de análisis adicional, en forma particular.
- Enriquecer su vida, la del alumno, mediante la captación de mensajes favorables que los expresa el autor reiteradamente en el desarrollo de su obra, a través de la participación de personajes principales y secundarios que permiten el desarrollo de la trama.
- Convertir esta actividad en una forma conveniente de recreación y de aprovechamiento del tiempo libre, que potencialice sus valores y que, adicionalmente, permita adquisición de hábitos y destrezas en esta actividad tan especial para la labor que cumple el alumno en esta y otras asignaturas.
- Un procedimiento óptimo de comunicación, que permita comunicarse entre el autor y su obra con

el alumno y entre los alumnos con el fin de compartir criterios, experiencias, ideas, comentarios, etc. para potencializar su conocimiento y algunos valores que garantizan la comunicación.

b) Todo lo anterior como una manifestación clara de lo que la lectura constituye y de cómo se puede aprovechar este mecanismo para lograr los objetivos propuestos; sin embargo, será necesario buscar otras estrategias, otras técnicas que complementen y ayuden al desarrollo de la acción docente y a la realización del alumno como persona. Estas actividades se relacionan con trabajos en grupo para realizar el proceso de la lectura, comentar, y extraer lo que sea considerado apropiado

En lo relacionado a la observación efectuada durante el desarrollo de estos contenidos en clase, puedo señalar que se desarrolló lo siguiente:

a) Motivación sobre los valores de la persona; mediante una serie de comentarios se relacionó

esta motivación, con la necesidad que tiene el alumno durante su vida misma.

b) Una práctica con ejemplos del tipo de lectura que será necesario para desarrollar estas actividades.

c) Formación de grupos de trabajo para realizar la lectura de determinados párrafos y en base a una guía previamente elaborada, identificar los aspectos más importantes referentes a valores que se los menciona en la guía.

d) Finalmente, los alumnos expresaron los comentarios realizados en el grupo de trabajo, los mismos que fueron reforzados por los planteamientos que realizó el profesor, que fueron discutidos y que, particularmente, sirvieron para desarrollar esta parte de la investigación.

3.1 Formas de desarrollar el proceso enseñanza-aprendizaje de esta obra literaria.

La búsqueda de los objetivos específicos constituyó uno de los aspectos importantes previos al desarrollo de la actividad docente; allí se destacó lo que realmente se busca con el estudio de esta novela y el empleo de técnicas específicas de trabajo; identificar las metas a conseguirse al estudiar esta novela, permitió señalar métodos, procedimientos, recursos, evaluación y otros aspectos que influyen en el proceso enseñanza aprendizaje.

Adicionalmente, como bien lo señalamos anteriormente, uno de los aspectos más importantes a tomarse en cuenta como forma para desarrollar el proceso enseñanza-aprendizaje de esta obra literaria, constituye la lectura; de allí que es un requerimiento indispensable una buena ejecución de esta actividad; alcanzar a ser una destreza para dominar las habilidades intelectuales que poseen los alumnos y llegar al mensaje propuesto por el autor y deben ser rescatados por los lectores.

Otro aspecto constituye el trabajo grupal; es conocido que existen limitaciones para interpretar

de manera individual muchos temas que se pueden extractar de la novela; es necesario una buena planificación, que se traduzca en un trabajo organizado dentro del aula, para cumplir los cometidos propuestos.

Es indudable que entre los continuos avances en el campo del saber, no sólo basta estudiar más, sino estudiar mejor; en este caso, podemos aumentar, no solo leer, sino leer bien; que mediante la lectura se busquen los mecanismos más eficaces para lograr lo que se plantea alcanzar en los objetivos previamente previstos en la planificación que realiza el maestro como paso previo a su labor docente.

Con el fin de concretar aspectos inherentes a la forma de desarrollar el proceso enseñanza-aprendizaje de esta novela, en sexto curso sociales del Colegio Nacional Mixto "28 de Septiembre", buscando rescatar valores, consideramos apropiado identificar aspectos previos de importancia que fueron tomados en cuenta; hechos que como planteamientos generales y previos, ayudan a

mejorar el proceso enseñanza-aprendizaje. Entre otros, podemos señalar los siguientes:

- Planificación correcta de lo que se trata de enseñar-aprender con el estudio de la novela *Égloga Trágica*, de Gonzalo Zaldumbide. La presencia de esta novela en la planificación, está perfectamente definida, tanto en el plan anual, como en el plan de unidad didáctica y una planificación especial, para este tema específico.
- Si consideramos que el tratamiento de esta novela se la realiza en el sexto curso, debemos suponer que los alumnos están en capacidad de realizar una lectura adecuada, que lleve a resultados provechosos; sin embargo, se consideró conveniente que el maestro determine el tipo de lectura a utilizarse. Esto se logró practicando previamente el tipo de lectura que se consideró más apropiado para la ocasión; por ejemplo: lectura global, selectiva, crítica, comprensiva y/o reflexiva, de acuerdo al trabajo que se desarrolló en clase.

- Se destacaron los motivos que se buscan al leer esta novela, algo que constituya una razón de peso, una fuerte motivación, que el alumno encuentre una razón valedera y útil para su vida, que constituya también una lección favorable a sus aspiraciones e intereses de realización. En muchos casos se considera que no son suficientes las aptitudes que tiene el alumno; es más importante la motivación que recibe y que se traduce en interés de realizar esta actividad.
- Se buscaron procedimientos activos para que el alumno efectúe una actividad permanente para participar en lo que ha planificado el maestro en su labor docente. Que la lectura se convierta en un proceso concreto y ágil, evitando que se realice esta acción sin dispersión mental, cansancio, desconcentración, inconstancia, pasividad y/o actitud dubitativa, que ponga en peligro la actividad prevista.

Considerando este último aspecto estimamos que se debe desarrollar las actividades dentro del aula con la participación activa de los alumnos;

creemos, que entre tantas actividades factibles, se debe realizar el siguiente procedimiento para el estudio de esta novela:

1. DETERMINACIÓN DE LAS ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS:

1.1. Métodos: inductivo, deductivo y sintético:

Los métodos inductivo y deductivo, como métodos generales permitirán orientar hacia el razonamiento ordenado de los alumnos; para partiendo de aspectos particulares, de los personajes que participan en forma individual durante la trama de la novela, llegar a generalizaciones sobre el tema de los valores identificados y que tratamos de rescatar; y viceversa, al deducir. El método sintético permitirá elaborar la síntesis o resumen con lo que se realiza actividades de refuerzo y la captación definitiva del mensaje.

1.2 Técnicas: Lectura comprensiva, discusión, resumen:

Se presentará, a cada grupo, las lecturas escogidas para cada grupo, relacionadas a una de las partes que tiene la novela; los alumnos realizan una lectura comprensiva del tema, vuelve a releer de forma selectiva; luego en una discusión dirigida, se identifique claramente los valores y mensajes deseados; se relacione a los personajes que pertenecen a la parte leída; y finalmente cada grupo elabora su propio resumen, que es expuesto por parte de un alumno para someter a discusión.

1.3. Material didáctico: la novela y otros que el grupo considere conveniente.

2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE CLASE:

2.1. Identificar en el párrafo seleccionado para la lectura, los valores humanos de cada personaje.

2.2. Comentar sobre la importancia y la necesidad de la práctica de los valores identificados.

2.3. Enunciar los mensajes captados al realizar la lectura determinada.

que entre tantas actividades factibles, se debe realizar el siguiente procedimiento para el estudio de esta novela:

1. DETERMINACIÓN DE LAS ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS:

1.1. Métodos: inductivo, deductivo y sintético:

Los métodos inductivo y deductivo, como métodos generales permitirán orientar hacia el razonamiento ordenado de los alumnos; para partiendo de aspectos particulares, de los personajes que participan en forma individual durante la trama de la novela, llegar a generalizaciones sobre el tema de los valores identificados y que tratamos de rescatar; y viceversa, al deducir. El método sintético permitirá elaborar la síntesis o resumen con lo que se realiza actividades de refuerzo y la captación definitiva del mensaje.

1.2 Técnicas: Lectura comprensiva, discusión, resumen:

Se presentará, a cada grupo, las lecturas escogidas para cada grupo, relacionadas a una de las partes que tiene la novela; los alumnos realizan una lectura comprensiva del tema, vuelve a releer de forma selectiva; luego en una discusión dirigida, se identifique claramente los valores y mensajes deseados; se relacione a los personajes que pertenecen a la parte leída; y finalmente cada grupo elabora su propio resumen, que es expuesto por parte de un alumno para someter a discusión.



1.3. Material didáctico: la novela y otros que el grupo considere conveniente.

2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE CLASE:

- 2.1. Identificar en el párrafo seleccionado para la lectura, los valores humanos de cada personaje.
- 2.2. Comentar sobre importancia y la necesidad de la práctica de los valores identificados.
- 2.3. Enunciar los mensajes captados al realizar la lectura determinada.

2.4. Elaborar el resumen de los aspectos más importantes de la temática propuesta.

3. PROCESO METODOLÓGICO.

3.1. Actividades previas.

a. Pre-requisitos:

- Qué son los valores humanos que siempre están vigentes?
- Por qué los consideramos así?
- Cuáles son los más importantes?

a. Motivación inicial: En la actualidad es muy común escuchar la ausencia de valores; toda la sociedad está inmersa en una situación crítica que afecta a su desarrollo. Hace falta valores ético-morales?

b. Enunciado del tema: Qué valores humanos podemos destacar en esta novela, en la parte correspondiente a cada grupo?

3.2. Actividades de construcción o elaboración del conocimiento:

- Formación de los grupos de trabajo para realizar las lecturas.

- Realizar la lectura escogida para cada grupo.

- Elaborar el esquema sobre los valores identificados en la lectura determinada para cada grupo.

3.3. Actividades de transferencia o refuerzo:

- Redacción del resumen sobre el tema leído y comentado en cada grupo.

- Comentario final en base a los esquemas presentados por cada grupo.

3.4. Evaluación:

- Trabajo en grupo.
- Exposición de la síntesis extraída por cada grupo.
- Participación en la discusión final.

4. MATERIAL DIDÁCTICO A UTILIZAR:

- La novela Égloga Trágica.
- Lectura escogida sobre el tema.

3.2. Aspectos que se destacan en esta novela.

Uno de los aspectos que se consideraron claves, fue señalar el valor de la novela, bajo dos puntos de vista:

- a) El valor mismo de la novela, como tal.
- b) La trascendencia de la misma dentro de la temática que la consideramos en este trabajo de investigación.

No podemos negar la importancia y trascendencia que tiene esta novela en la literatura ecuatoriana. Tanto el fondo como la forma tienen indudable valor en el género de la novela ecuatoriana; sin embargo, por los sitios en los que se desenvuelve, la consideramos una novela imbabureña de gran valía, que contiene muchos aspectos que hacen de esta obra una novela de significación en el país y fuera del mismo.

Aparte de los rasgos característicos de estilo, belleza estética, lenguaje característico, imaginación artística, la sensibilidad, el manejo correcto del lenguaje, etc. pensamos que dentro del enfoque que tratamos de darle a esta novela, podemos rescatar los siguientes hechos:

- Identificación de valores generales existentes en la novela; en este caso, no a la novela en si mismo, su forma o estilo; sino, aquellos que se destacan por las características de personajes y el contenido mismo de la novela.

- Párrafos selectos que contienen frases que encierran un mensaje ético-moral, que promueven los valores humanos tales como amor, solidaridad, fidelidad, amistad, constancia, honor, justicia, ecuanimidad, coraje, etc.
- Comentarios importantes que encierran un mensaje similar a lo anteriormente descrito, mensajes a identificarse y rescatarse para su análisis y comentario.
- Una dualidad de valores que se destacan en la novela, y que deben relacionarse con las actitudes que tienen y manifiestan los alumnos en diversas circunstancias diarias. Que estos valores pasen a formar parte de la forma de actuar de los mismos.
- Búsqueda de orientación en hechos similares a los que identificamos en esta novela; es muy común escuchar que varios valores de la persona, se han convertido actualmente en una utopía, sin práctica alguna, por lo que es necesario

identificar, rescatar, comentar y aplicar los mismos.

- Asimilación del mensaje rescatado a base de un trabajo propio del alumno; que sea motivo de reflexión y análisis.

Podemos plantearnos algunas interrogantes:

- Qué mensaje trae cada personaje?
- Son los mismos valores de aquella época, los que tienen vigencia en la actualidad?
- Encontramos en la novela antivalores?
- Se han superado las circunstancias negativas que encontramos en la novela?
- Podemos enunciar valores y antivalores que son comunes en nuestro tiempo?

Las respuestas que encontremos a estas interrogantes nos permitirán la reflexión que lleve

al alumno a definir sus acciones entre sus semejantes.

3.3. Actividades que se emplean al estudiar esta novela.

Previamente se definieron algunas formas, que las consideramos importantes utilizarlas para desarrollar el proceso enseñanza-aprendizaje de la novela *Égloga Trágica*; en este acápite, señalemos actividades concretas que se pueden emplear para el estudio de esta novela y obtener de esta actividad los beneficios planteados. Entre las actividades que pueden destacarse, se pueden identificar las siguientes:

- Identificar las ideas previas que tienen los alumnos sobre valores humanos; su importancia, por qué deben rescatarse, en qué circunstancias tienen validez, qué utilidad tienen, cuáles tienen una aplicación práctica, etc.
- Formular preguntas sobre el significado y valoración de términos tales como: amor, solidaridad, amistad, constancia, fidelidad,

honor, justicia, ecuanimidad, etc. Así mismo, identificar los antivalores que se contraponen a éstos.

- Formular al alumno suposiciones previas que en forma de preguntas pueden motivar la lectura y llevar al mismo a una actividad constante, releer por ejemplo, hasta encontrar los supuestos previamente planteados, mediante la práctica de la lectura selectiva.
- Seleccionar los párrafos concretos a leerse; en este caso, debe existir por parte del profesor un conocimiento previo de la estructura de la obra, el desenvolvimiento de los personajes y el mensaje que expresa Gonzalo Zaldumbide como autor de la novela, a través de los personajes.
- Relacionar el contenido del texto leído individual o en grupo, con el conocimiento previo identificado en el alumno, con las suposiciones planteadas, con la conceptualización de lo que son los valores y antivalores, con experiencias

previas de los alumnos, con mensajes permanentes que se puede observar.

- Relacionar el contenido del texto analizado con la realidad que se busca explicar, esto como un mecanismo apropiado tendiente a señalar utilidad para el alumno en el desenvolvimiento que le corresponde diariamente. En qué momentos se deben utilizar los valores humanos identificados.
- Manifestar comentarios y opiniones individuales y colectivas sobre el texto leído, que los criterios expuestos entre los alumnos originen también valores de respeto y consideración, que originen un intercambio de experiencias propias que permitan una comunicación óptima entre los mismos, como parte de los objetivos planteados en este trabajo.
- Utilizar el texto leído en aplicaciones prácticas, apegadas a la realidad que vive la sociedad actual, en la que vive el alumno, permitiendo comparaciones con hechos que resalten dichos valores.

- Discutir en grupo las partes substanciales del texto y que pueden ser expuestas individualmente, que se constituya en una actividad solidaria entre todos para rescatar el mensaje y lograr los mejores resultados, que sea una forma acertada de comunicación.
- Identificar aspectos sobresalientes relacionados con valores que se tratan de rescatar y la contraposición con antivalores que encontramos en forma reiterada, que permita una concepción clara de los unos y los otros y cómo aplicarlos en el desarrollo de las acciones diarias de los alumnos.
- Resumir los párrafos selectos en comentarios concretos, fácilmente asimilables a las condiciones del alumno; que se conviertan en pequeñas cápsulas a ingerir en la mente del alumno.
- Esquematizar los valores identificados en la novela; determinar los valores superiores e

inferiores; su aplicación, por qué esta categorización y cómo se van desarrollando en el transcurso de la novela entre los diversos personajes existentes.

- Sostener con argumentos el criterio expresado y comentado. Uno de los aspectos fundamentales de este tipo de actividades constituye la comunicación y para que existe es necesario el respeto y consideración. En este caso, la actividad propuesta servirá también para cimentar la práctica de los valores que rescatamos de la novela.
- Realizar comparaciones de las acciones de los personajes con otros de la misma novela y de otros textos o vivencias de los alumnos.

Todos estos aspectos se convertirán en realidad si existe la predisposición de trabajo; la actividad en clase debe ser una constante que permita una participación total. No podemos desconocer que deben darse condiciones especiales

para lograr los beneficios que buscamos con el trabajo aquí planteado.

En términos generales y para concluir la forma de desarrollar las actividades para la enseñanza-aprendizaje de esta novela consiste en una adecuada motivación; esta afirmación la realizamos considerando que la decisión de actuar de todo individuo se desprende de diversos factores tales que determinan en unos casos e influyen, en otros; podemos citar: el ambiente, la personalidad, la situación del momento, el entusiasmo, la concentración, etc. factores que incentivan o disminuyen en todo individuo la decisión de hacer o dejar de hacer algo por su propio deseo.

"... La motivación es la combinación dinámica de factores internos que inicia, orienta y sostiene la conducta hacia una meta..."⁽¹²⁾

¹² ARREDONDO, Martín y otros, (1.972): Manual de la Didáctica de las Ciencias Histórico Sociales, Diseño y Composición Litográfica, Méjico, pág. 30.

CAPÍTULO IV

4. SUGERENCIAS PARA DESARROLLAR EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA NOVELA ÉGLOGA TRÁGICA.

Siempre es necesario considerar los mecanismos más adecuados para obtener resultados positivos durante el interaprendizaje que se realiza al desarrollar la labor docente; este proceso, en el caso del estudio de la novela Égloga Trágica, de Gonzalo Zaldumbide, requiere de procedimientos muy especiales; pueden ser entre otros tantos, los siguientes:

- La lectura en grupo e individual, como mecanismo a utilizarse en el desarrollo de actividades en clase, en el primer caso; y, como una actividad extra-clase, en el segundo. Se puede utilizar este procedimiento, para identificar y rescatar el mensaje de la novela en lo referente a los valores que tratamos de identificar y que se encuentran en el desarrollo de la misma.

- Identificación de las ideas principales de la novela, utilizando ciertas técnicas especiales consideradas útiles; tales como el subrayado, que se fundamenta en la lectura y otros mecanismos igualmente apropiados y que serán determinados según el momento que vive el alumno en clase.
- Técnica del subrayado para identificar las ideas principales y secundarias; con ello lograremos identificar el verdadero mensaje de la novela en forma ordenada, fijando de manera adecuada en el criterio del alumno, los mensajes que tratamos de recuperar. Según el objetivo inmediato que nos propongamos, utilizaremos el tipo de subrayado más adecuado.
- La lectura comentada como actividad de refuerzo, se tomará el criterio inicial del alumnos, para implementar el criterio y participación más directa del docente para obtener resultados apropiados.

A todas estas actividades planteadas, debe existir en forma previa una motivación constante por parte del profesor; teóricamente lo hemos enunciado; sin embargo, insistimos en este hecho, por lo conveniente que resulta esta acción para que el alumno encuentre razón a la actividad que realiza.

4.1 Lectura individual para identificar y rescatar el mensaje de la novela.

La lectura como mecanismo de trabajo en función de objetivos propuestos para tomar contacto con los contenidos fundamentales, permite formarse una idea general y específica de lo que se lee; será necesario identificar los objetivos, plantear el tipo de lectura conveniente para este caso, organizar lo que debe leer el alumno para forzar a la mente a ceñirse a lo esencial de lo que se busca.

No podemos desconocer que la lectura es uno de los procesos que interviene directa y eficientemente en el estudio de toda obra literaria y que tiene, por

lo mismo, una adecuada aplicación en el tratamiento y estudio de esta novela; sin embargo, el hecho de leer, no es garantía de eficiencia; es necesario que el alumno conozca los tipos de lectura que existen e identifique cuál de ellos debe aplicarse en las diversas acciones que demanda este trabajo, de acuerdo a las instrucciones del profesor.

Consideramos que es necesario, si no indispensable, convertir al alumno en un buen lector; tanto en la forma misma de desarrollar esta actividad, como en la habitualidad con que debe realizar la lectura; en consecuencia debe dominar en forma elemental los diversos tipos de lectura, para que se convierta en actividad motivadora, por sus resultados inmediatos; recordando que no sólo es necesario leer más, sino leer mejor.

Podemos enunciar, en este caso particular, los siguientes tipos de lectura:

- **Lectura global**, con la que se pretende llegar a un dominio de lo esencial del texto, no a un criterio específico de ciertos temas; es una idea general,

pero completa del contenido del texto leído. Con este tipo de lectura podemos resumir de manera general la idea central de la novela o de los párrafos determinados. Esta actividad puede aplicarse al trabajo individual.

- **Lectura selectiva**, a utilizarse, en forma específica, para identificar ideas y mensajes muy concretos en el texto de la lectura escogida. Este tipo de lectura, constituye uno de los más apropiados, porque permite identificar aspectos relacionados a los diversos valores a rescatarse. Podemos aplicar dentro de la lectura individual o en grupo.
- **Lectura crítica**, que servirá para entender de manera clara el mensaje que trata de comunicar el autor de la novela que estamos estudiando. Será muy útil para contraponer los valores con los antivalores, que indudablemente encontraremos en la novela. Su aplicación es más apropiada para el trabajo en grupo.

- **Lectura comprensiva**, mecanismo utilizado para identificar con exactitud los mensajes particulares que tiene la novela; es el tipo de mayor utilidad, en vista del objetivo que se plantea durante la actividad prevista. Su uso puede ser mixta; tanto en trabajo individual, como en grupo.
- **Lectura reflexiva**, considerada hasta cierto punto una lectura lenta, porque requiere de un proceso mental más profundo por parte del alumno, exhaustivo; sin embargo, permite una comparación entre ideas para rescatar los mensajes que buscamos en esta obra literaria. Su uso específico está, especialmente, al desarrollar el trabajo de lectura en grupo.

No podemos asegurar que los tipos de lectura antes enunciados, sean dominados por los alumnos; para ello es necesario una acción a desarrollarse desde los inicios mismos de la actividad educativa por parte del alumno; sin embargo, de acuerdo al medio en el que se realiza este trabajo, consideramos que no hay hábitos en esta actividad y por observaciones realizadas existe limitaciones aún en

la misma biblioteca del colegio; por lo que para aprovechar eficientemente estos tipos de lectura, vale considerar de manera obligatoria recomendaciones que ayudarán a mejorar las aptitudes de los alumnos con respecto a esta actividad.

Se sugiere tomar en cuenta, en este caso particular los siguientes aspectos:

- Procurar eliminar los defectos más comunes que tienen los alumnos al leer y que limitan seriamente la posibilidad de realizar una actividad lectora provechosa en tiempo y comprensión; será necesario determinar los porcentajes de comprensión y el tiempo empleado para ello. Esto puede lograrse al desarrollar un plan de lectura desde el inicio mismo del año lectivo y aprovechando toda circunstancia favorable para que el alumno domine técnicas que posteriormente serán enunciadas.
- Procurar que el alumno mejore lo más pronto posible la velocidad lectora necesaria; esto consideramos que puede lograrse mediante el desarrollo de técnicas apropiadas que deben practicarse en toda

actividad en la que se utilice este proceso como técnica de enseñanza-aprendizaje y mediante tareas extra-clase.

- Contribuir a mejorar la comprensión lectora del alumno; esto se puede lograr a través de procesos especiales, de acuerdo a las condiciones de los mismos, previamente establecidos en forma conjunta entre profesor y alumnos, y que deben ejercitarse de manera continua, evaluando los resultados en forma, así mismo en forma permanente.

Estos tres aspectos enunciados permitirán, sobre todo, eficiencia en la lectura por parte del alumno; con ello lograremos que el alumno no se sienta defraudado por los pocos resultados logrados; a pesar de un esfuerzo que puede ser exagerado, en relación a los frutos logrados y apreciados por el mismo.

Adicionalmente, consideramos necesario que en las reuniones periódicas del área y conjuntamente con las otras áreas, se busquen los mecanismos apropiados para mejorar esta actividad en forma

general; no podemos desconocer que los beneficios se observarán no solo en el tratamiento de esta asignatura o al estudiar la novela *Égloga Trágica*, sino en el proceso aprendizaje de toda asignatura y en la vida estudiantil e intelectual del alumno.

4.2. Identificación de las ideas principales de la novela.

Constituye uno de los aspectos más importantes en el estudio de esta novela y en el cumplimiento de los objetivos planteados para el presente trabajo; la forma a la que lleguemos a identificar las ideas principales de la misma, nos permitirán los argumentos necesarios para identificar posteriormente ideas secundarias, personajes, valores y todo lo que nos propongamos.

Múltiples son las formas que nos permitirán llegar a identificar las ideas principales de la novela *Égloga Trágica*, motivo de estudio en el presente trabajo y que constituye el punto de partida para acciones complementarias; es necesario

considerar varias técnicas como la lectura, el subrayado, etc.

Si la lectura individual es una tarea personal de la que se vale el alumno para realizar el trabajo intelectual que constituye el estudio, es necesario comprender que el alumno debe conocer ciertos hechos relacionados a la lectura como:

a) Dominar técnicas y destrezas que faciliten su tarea propuesta. Esto lo consideramos en primer lugar por su importancia y por los beneficios que puede lograr el alumno.

b) El subrayado es, en segundo lugar, la manera más apropiada de llegar a este trabajo de identificación de personajes, mensajes y valores; este aspecto lo consideramos más adelante; sin embargo, destacamos las clases de subrayado, para rescatar su importancia. Se puede utilizar las siguientes formas:

- Subrayado lineal, con líneas o colores diversos; se utiliza rayando bajo las palabras o ideas que

tratamos de rescatar. Una línea puede identificar ideas secundarias; dos líneas, a las consideradas ideas más relevantes; una raya discontinua, puede identificar ideas aún de menor importancia, pero que en determinados casos pueden ser necesarias.

Con este mismo principio, podemos utilizar diversos colores; en este caso, es necesario dominar y familiarizarse con el tipo de subrayado, esto se logra mediante una práctica constante y un poco de organización.

- Subrayado estructural, que se complementa con breves anotaciones, relacionadas al texto, en el margen izquierdo del texto leído, a la altura del párrafo seleccionado en la lectura. En estas anotaciones se puede hacer constar aspectos particulares que se relacionan con el tema desarrollado.
- Subrayado crítico, que se realiza con ciertos signos convencionales o breves textos que se los realiza para dejar constancia de lo que se piensa, se duda o se siente en forma personal del

contenido leído y analizado. Al igual que en el caso anterior, las destrezas de esta técnica, se originarán en la práctica de la misma en forma constante.

El procedimiento a realizarse constituye el siguiente:

- Identificar en la novela, por parte del profesor, párrafos selectos que contienen frases con mensaje ético-moral, determinados por los valores humanos identificados anteriormente y que pueden ser: el amor, la solidaridad, la fidelidad, la amistad, la constancia, el honor, la justicia, la ecuanimidad, el coraje, etc.
- Formar grupos de trabajo para que una vez realizada la lectura, identifiquen las frases y párrafos que encierran los valores antes citados.
- Promover la discusión en cada uno de los grupos para que los alumnos tengan conciencia clara

sobre el texto leído y sobre todos los aspectos identificados por cada uno.

- Realizar la exposición verbal o esquemática en una reunión plenaria de los aspectos logrados en cada grupo, de tal manera que todos tengan ocasión de exponer sus puntos de vista.
- Complementar con comentarios que encierran un mensaje similar a lo descrito por los alumnos; este comentario se realizará por parte del maestro y servirá para fortalecer los mensajes identificados.
- Plantear en forma de interrogantes una posible dualidad de valores que se destacan en la novela en la acción de los personajes, y que deben relacionarse con las actitudes que tienen y manifiestan los alumnos en diversas circunstancias diarias.

- Motivar para que estos valores pasen a formar parte de la manera en que actúan los mismos estudiantes.
- Rescate del mensaje por parte del propio alumno; que su participación sea motivo de reflexión y análisis.

4.3. Técnica del subrayado para identificar las ideas principales y mensaje de la novela.

En el desarrollo de la lectura, uno de los mecanismos más apropiados y eficientes para identificar frases, ideas, mensajes, etc. es el subrayado. Indudablemente constituye uno de los mecanismos fáciles, oportunos y resaltadores que permite resultados convenientes para los objetivos propuestos al desarrollar esta actividad.

Esta técnica debe ser practicada previamente y aplicada de manera permanente en los mismos textos que se determinan para la lectura, que generalmente se maneja al desarrollar el proceso enseñanza-aprendizaje; sin embargo, si queremos que exista una

adecuada aplicación y resultados óptimos, es conveniente tomar en cuenta las siguientes sugerencias:

- Utilizar marcadores resaltadores de colores vivos diferentes para identificar la idea central y las ideas secundarias que deben ser rescatadas durante la lectura.
- Conocer en forma teórica los tipos de subrayado que existen, un cierto dominio de su aplicación para permitir oportunidad en su uso.
- Tener principios de organización y planificación básica al realizar este tipo de procedimiento. Es necesario conocer también el momento oportuno de realizar el subrayado y su utilización debe responder a ciertos requerimientos.
- Ejercitarse previamente en la identificación de las ideas según su importancia, poniendo énfasis en las ideas determinantes para identificar el mensaje que buscamos. Esto se logrará si dominamos en forma

adecuada los tipos de lectura existentes.

Subrayar bien trae algunas ventajas, que resultan determinantes al momento de evaluar resultados logrados por el alumno y que indudablemente motivan. Entre muchos aspectos considerados positivos para el objetivo planteado, encontramos los siguientes:

- Se evita las distracciones comunes en el alumno y consecuentemente es ahorro de tiempo y energía, con los beneficios que ello implica de manera inmediata.
- Permite al alumno una familiarización, relativamente rápida, con el contenido motivo de estudio.
- Fija mejor la atención a aspectos previamente seleccionados y que se los considera importantes dentro de la actividad que se desarrolla.
- Es una forma de estudiar activamente que permite captar con mayor facilidad las ideas básicas de

lo que el alumno lee y mantener en forma permanente la atención del alumno.

- Permite mayor facilidad para repasar aspectos concretos, previamente identificados por el alumno.
- Es la mejor forma de sintetizar textos y contenidos extraídos de la lectura.
- Mediante el subrayado se destaca únicamente lo indispensable, solo lo fundamental; de esta forma rescatamos ideas y no solamente palabras, algo que lo consideramos fundamental en el estudio de esta novela.

4.4. La lectura comentada como actividad de refuerzo.

Es un método general de gran utilidad durante el proceso enseñanza-aprendizaje de toda asignatura; y que debe ser utilizado en este trabajo; consiste en la acción de leer individualmente en voz alta con

participación de todo el grupo, con interrupciones permanentes, pero coordinadas para:

- Explicar parte de la lectura o palabras desconocidas que aumentarán el vocabulario de los alumnos.
- Comentar o analizar el texto leído, ya sea por parte del profesor o por parte de algún alumno. El comentario puede ser igual, por parte del profesor o del alumno; se recomienda que se permita la participación activa de los alumnos.
- Uso del diccionario para identificar términos desconocidos que pueden ayudar a ampliar las ideas del texto que se está comentando, a más de ampliar el vocabulario, procedimiento necesario en esta actividad.

Se considera que la lectura constituye un proceso psicológico, lógico y didáctico, lo que nos permite asegurar que no puede existir aprendizaje sin utilizar esta técnica, como un verdadero proceso para

lograr los objetivos planteados. En consecuencia es necesario realizar previamente ciertas actividades como hablar y escuchar, analizar y comentar el texto; y, actividades posteriores a la lectura como la de escribir, para fortalecer los criterios manejados en la lectura y los comentarios realizados al interrumpir la lectura.

La lectura utilizada como un método y como un proceso psicológico permite cumplir las etapas del proceso - aprendizaje, en primer lugar y como refuerzo en segundo lugar, por las funciones que cumple:

- Percepción de ideas globales que contiene el texto a leerse y que se relacionan con los temas ético-morales que tratan de rescatarse.
- Comprensión e identificación de contenidos particulares que se buscan en el texto que se lee y que debe propender a la apreciación propia del alumno.

- Interpretación de los contenidos a través del análisis y comentarios de los mismos por parte del alumno, del profesor o en conjunto mediante el uso de técnicas apropiadas para el momento.
- Motricidad, como una destreza manual, en este caso, necesaria para el manejo del libro o del diccionario.
- Desarrollo social, determinado por la realización del individuo como ente social al relacionar los contenidos identificados mediante la lectura, con sus propias vivencias.
- Afianzamiento en valores, fruto de la lectura, identificación de los mismos, el análisis y su respectivo comentario. La correspondiente comparación con situaciones actuales que se presentan en la vivencia misma de la sociedad.

De acuerdo los contenidos y temas a manejarse, mediante la lectura de la novela; se debe considerar la estructura mental del alumno y los objetivos

propuestos para realizar alguno de los diversos tipos de lectura que encontramos y que las enunciamos como:

1. Fonológica.
2. Denotativa.
2. Connotativa.
4. Extrapolación.

El tipo de lectura a determinarse debe responder a un análisis previo para garantizar resultados positivos.

CAPÍTULO V

5. MENSAJE DE LA NOVELA.

Mucho se ha comentado sobre el valor de la *Égloga*; tanto en su aspecto externo, como en el valor interno, que tiene la novela; en este último aspecto, todos los panageristas de Zaldumbide y su novela, manifiestan que tiene un mensaje permanente, profundo que la hace eterna; de allí que muchos consideran que esta novela no puede ser considerada ni moderna, ni antigua; ni de hoy, ni de ayer; es perenne, vive siempre, conforme se conjuga la vida de manera continua en las diversas acciones que debe cumplir el hombre.

El desenvolvimiento de los personajes es el mismo del hombre, desde su aparecimiento; con defectos y virtudes, con pasiones y emociones que refleja la sociedad misma, su dinámica. Se dice que al hombre no podemos desligar de su realidad social, a la que responde con sus acciones y que son el reflejo de su vida interior, de su naturaleza misma; lo que es en si mismo, y que

valores humanos; lo primero como circunstancia material que influye en el espíritu, lo segundo cómo condición espiritual que influye en las acciones materiales del individuo, en sus accionar; sin embargo, lo importante no está en lograr su identificación, esa no es la condición propicia de quien lee; lo sustancial está en asimilar los mismos para sacar provecho y trascender con los beneficios que podemos lograr.

La trascendencia del hombre está, consecuentemente, en contribuir al mantenimiento de esos valores de manera práctica, que se refleja en sus acciones, en el ejemplo mismo de sus acciones; no en su prédica.

5.1 Valores que se rescatan de la novela *Égloga Trágica*.

Determinar los valores de esta novela puede resultar aventurado y una aventura. En el primer caso, al responder desde un punto de vista nuestro, que puede ser subjetivo, relacionado a criterios parcializados, no universales; que responda a

nuestro particular enfoque moralista y ético, a nuestras costumbres y cultura; en el segundo caso, al encontrarnos con sucesos que dejarán huella en nosotros mismos y se convertirán en lecciones dramáticas; lecciones de las que sacaremos provecho, en cuanto exista la posibilidad de absorber el mensaje.

Durante el desarrollo de los capítulos anteriores, se ha determinado valores existentes en esta obra; en las acciones de los personajes observamos aspectos que de manera general pueden rescatarse de todo el texto de la novela; en esta parte, buscamos hechos concretos relacionados a los personajes en sus acciones, y que deben convertirse en lecciones de mensaje claro, profundo y decisivo en las intenciones de esta investigación.

Partimos afirmando que esta obra no es una novela rosa; no es una descripción romántica; es de contenidos aptos para lectores de criterio definido, lectores maduros; de allí que identificar esos mensajes resulta complejo por la edad de los alumnos del tercer curso del ciclo diversificado,

en los que hemos desarrollado este trabajo; importa distinguir los valores, rescatarse y separarse a los mismos de las pasiones libidinosas, que bajo una concepción superficial, es posible encontrar, aún con mayor facilidad que los valores supremos del hombre.

Sin embargo, toma una importancia básica, el hecho de considerarse como una novela interiorista que refleja el yo del hombre, en todos los personajes, que se convierte en una demostración de circunstancias propias.

Tratando de enfocar con sentido didáctico, los valores iniciales de la novela, los encontramos en ese sentido naturalista que toma el autor para rescatar lo bello y hermoso de su Imbabura nativa; de aquello que consideraba como su terruño al que se ligó siempre, aún en la época de subsistencia en París; algo que acentúa su humanismo con una mezcla especial de arte.

La estructuración de la novela con los personajes, determina también valores humanos; son

personajes que nos llevan a la gran aventura del hombre en sí. En general encontramos el enfrentamiento del amor humano con el destino que se presenta implacable; es un sentimiento muy nuestro, propio de la humanidad; pero, que rebasa nuestra lógica en muchas veces.

Aquí encontramos al hombre con su amor cabal e irreprochable, sentimiento insustituible en la vida; sin embargo, también es un sentimiento que limita la potencia humana. Aparece como la conjunción del hombre y la mujer; ambos con ansia de amar. Aquí el amor es una rara composición química del alma; algo que se presenta de forma irreversible, indisoluble, eterna. Lo rescatable es la manifestación positiva que magnifica al hombre en esta necesidad de conservación.

Otros valores importantes de esta obra, constituye las acciones de gentes humildes que en muchos pasajes predominan en la novela; ni la ausencia, ni la desconfianza por las nuevas costumbres de Segismundo originan actitudes que alteren esta convicción del alma; a su pobreza

material, se sobrepone la riqueza espiritual; mérito de almas revestidas de bondad y sabiduría. Mama Chana, es una muestra cabal.

5.2 Párrafos selectos que contienen un mensaje ético-moral que promueven valores humanos.

- "No es que hubiese adivinado todavía, gracias a ella, el ardiente misterio de amor; pero su quietud entre los retozos de las muchachas, dábame la impresión de un alma como en suspenso sobre la vida, en una dulce y precoz interrogación". Parte Primera, "El regreso".
- "Entre mí pensaba: amar a esta criatura con un amor parecido a ella, elemental, primitivo, inconsciente; ser amado por ella a su modo, ¡cómo me reposaría, cómo me despojaría del alma antigua, en qué dulce olvido animal oscuramente me sumiría!" Parte Primera, "El regreso".

- "Su hijo había resultado, sin embargo, adicto al amor y trabajo del campo; pero, más cauto que su padre, le había heredado -junto con la nueva pobreza- la antigua sabiduría campesina nativa, menospreciada por él, y por él vindicada luego. Su hijo era pues, un realista, así en sus observaciones personales como en la práctica".
Primera parte, "El regreso"
- "Vi, digo, más inalcanzable toda intimidad espiritual que nos igualase en el amor. Y sin embargo, algo en ella me atraía. Hubiera querido hallar el camino a su corazón, el lenguaje natural ya olvidado, para hablarle de cosas simples y aclarar con la luz de una mutua simpatía su virgen pensamiento, sondear en ella hasta dar con el fondo humano, con la oscura fraternidad esencial. ¿Cómo entrar en su alma hermética?" Primera parte, El regreso.
- "Te equivocas, Marta, me sentiré a gusto. He venido a ver a los míos más que lo mío. Tú sabes que todo está bien en manos de Juan José. Vengo

solo a acompañarle. Siempre he soñado con la vida de campo y lectura. Más que cansado, vengo saciado y harto de la vida en Europa". Primera parte, El regreso.

- "La melopeya cansina removi6 en nosotros el fondo de universal melancolía, la antiquísima ansiedad que llamamos tristeza sin causa y que no es, acaso, sino la desilución de innumerables generaciones, cuya experiencia heredamos y continuamos, ilusos, hasta morir: tristeza oscura que sube de las entrañas del hombre a su inteligencia, como la niebla sube de entre las abras del monte". Segunda Parte, Soliloquio de Segismundo.
- "Juan José no ha cambiado conmigo: su bondad, su miramiento, son siempre iguales. No ha cambiado con Marta. Pero creía intuir que Juan José iba cambiando invisiblemente; ha cambiado ya invisiblemente, en si mismo, a sus solas. Anda como preocupado, casi taciturno. Se ha puesto esquivo. Se junta menos a nosotros". Segunda Parte, Soliloquio de Segismundo.

- "... Celos y rabia habitan en Juan José, lo roen en su silencio remordido, pensaba yo. Este otro amor suyo por Marta es otro amor, no antiguo. Es otro amor, nuevo. Y no es solo este amor lo que lo destroza. Es mi amor a Marta, más, mucho más que el amor que él puede suponer en Marta por mí, lo que lo tiene rechinando en su aislamiento". Segunda Parte, Soliloquio de Segismundo.

- "Nada puede conmigo mi razón, que me combate sin tregua. Soy otro hombre, inconocible, incompatible con el que fui o creí ser. No me reconozco. Me desconozco. Ha surgido en mí, y me domina y me abochorna y me desgarrar, otro como yo que yo ignoraba, un enemigo de mí mismo, un invasor iracundo, armado de todas las armas, que me tiende redes de traición en que caigo circundado de púas indecibles, acribillado de heridas. ¿O es, simplemente el demonio del mediodía? Heme aquí, en mis cuarenta años, como un poseso..." Tercera Parte, El Dilema.

- "Nunca me había puesto a meditar en lo que los creyentes llaman la vida eterna. Ni la he deseado para mí ni me preocupaba la de los seres queridos. "Exista o no -me decía-, ése no es problema para mí". Tercera parte, El dilema.
- "Lo que padezco al humillarme, al postrarme ante tí de rodillas, suplicante, suplicado, bien puedes tú imaginarlo. No hay para qué describirlo. El hecho es que te imploro tu propio sacrificio, porque el mío, mi sacrificio -si pudiera yo, menos feroz, menos desatentado, menos loco-, ofrecértelo, solo -o menos cobarde, realizarlo sin arrastrarme conmigo-, no me bastaría. Mi muerte te dolería a tí menos que a mi tu felicidad.
- "¿Con qué llenar esta espera, que desalojase de mi mente el vano tormento de volverme hacia atrás? Quería absorberme en detalles concretos, mínimos, que cubriesen la faz del pozo en que no quería mirarme por no hallar mi rostro de

ahogado en mí mismo". Cuarta parte, el lamento de Marta.

- "Quemada su savia, aridecida su raigambre, se desplomaba como aquel eucalipto encanecido , el del patio de la casa de criados, aquel que, al derribado por no poder tenerse en pie aplastó al longuito vivaracho". Epitafio, años más tarde.

5.3 Frases importantes de contenido ético-moral en la novela.

- "Todo ha sido verdad, sin haber sido".

Fantasía humana de quien busca en sueños su realidad particular; paradoja humana de muchos individuos que lejos de afrontar su situación personal se refugian en sueños o fantasías que le otorgan algo de seguridad.

- "Busqué el refugio en la breve muerte del sueño".

Un alejamiento de la realidad temporal; someterse a una vida simulada, en una etapa efímera que no permite superar la realidad de la vida.

- "El amor filial es obra sólo del hábito".

Es el mayor desatino moral y ético que se puede encontrar en la novela; no se puede concebir que la relación fraterna de padres a hijos y viceversa sea cuestión de costumbre.

- "Siempre y en cualquier parte el hombre está solo. Es solo. Se es solo".

Refleja un individualismo que raya en el egoísmo. Es también un estado de reflexión ante las decepciones que se presentan en la relación humana, fruto de la condición del hombre.

- "Y pues hemos de morir sin saber por qué ni para qué hemos venido al mundo ininteligible"

¿Es la vida intrascendente? La inestabilidad emocional hace que Segismundo no encuentre

explicación a su existencia y deba andar por la vida sin saber qué hacer, ni para qué vivir.

- "No quería despertar aún la alarma del amor en ese corazón doliente, ni exaltar su juventud a sueños".

Constituye la muestra de respeto de Segismundo hacia Marta; sobre el amor que siente, está la comprensión por Marta ante el dolor por la pérdida de su madre.

- "Asiduo a su cabecera, su mal, su dolor, los hice míos:...."

Constituye una muestra de solidaridad espiritual de Segismundo hacia Marta, por la muerte de su madre. El duelo fue para ambos; dentro y fuera del espíritu.

- "La humanidad que va, nadie sabe dónde, como el ávido y triste corazón del hombre"

Reflexiones existencialistas que las hace ante la incertidumbre emocional de su vida; tomó su espíritu como un ave errante que ávido de esperanzas no encuentra calma.

- "El vasto, ilimitado amor... Me ilimitaba mi propio anhelo... Y sin embargo, no me quedó mi acedado deajo. Cansado, pero saciado..."

Representa el conformismo que tiene Segismundo ante circunstancias ya vividas; recuerdos de momentos anhelados que dejaron huella indeleble en el espíritu.

- "Oh corazón, velero aventuroso: ¿cuándo estarás de tornada al puerto?"

Inseguridad que tiene Segismundo en sus sentimientos; busca la forma de llegar a puerto, representada por la estabilidad emocional del personaje.

- "Bien temía que la sangre moza se me alborotara ávida aún el alma de vibrar, de sufrir, de gozar".

Constituye una especie de masoquismo de Segismundo; una posición contradictoria entre lo bueno y lo malo; entre el sosiego que brindan los años y las emociones pasajeras de la juventud.

- "En vano yo me preguntaba si en medio del viviente oleaje alguna mujer no habría, capaz de amarme".

Duda de su estabilidad emocional; negación de la realidad que origina un transtorno síquico en Segismundo para sentirse aislado, ensimismado, en una situación de auto asilo en su "yo".

- "Tal vez no tiene fe en mi amor: o quizá le juzgue indigno de la pureza de Marta; tal vez lo sospechó impuro, o por lo menos falaz, inseguro, incierto".

Conjetura de Segismundo sobre el amor que Marta sentiría por él. Se muestra la desconfianza, la inseguridad, la inmadurez; antivalores que resaltados, pueden rescatar otras enseñanzas positivas.

- "Hombre fui de pasiones fuertes. Pero nunca hube de luchar contra mí, sino contra cosas venidas de fuera..."

Juan José en la carta que escribe a Segismundo, reconoce la impotencia de vencer a la pasión de olvidar a Marta.

- "En esta fugaz calma de mi aislamiento me paro al borde del abismo"

Descubierto el amor de Juan José hacia Marta, entra en un estado de depresión, que anticipa actitudes alejadas del sentido común y la razón. ¿Imposibilidad de vencer instintos?

5.4 Los valores de la novela y su aplicación permanente en las actitudes de los alumnos.

En este estudio entendemos a los valores como las cualidades del espíritu, como la fuerza que mueve al individuo a acometer resueltamente grandes empresas y a enfrentar los peligros con entereza y decisión. Los valores que identificamos constituyen muestras de sentimientos superiores que elevan el espíritu hacia la consecución del bien común.

Se considera que los valores están por encima de postulados del derecho positivo; por sobre las normas escritas determinadas en una ley; se equiparan a los derechos del hombre, lo que les otorga una vigencia universal; supranacional que supera el derecho de gentes, en cualquier parte en la que encontremos al hombre.

Por motivos didácticos, que es uno de los objetivos y aspectos fundamentales planteados en este trabajo, relacionaremos a los valores identificados en esta novela con los antivalores; la condición humana permite la vigencia de los mismos; los unos y los otros se complementan hasta de manera equilibrada, como fruto de lo que el

hombre vive; no es posible entender a un valor, si no se relaciona con la antítesis del mismo, cosa que encontramos con frecuencia en esta novela.

Entre los valores que encontramos y tienen vigencia plena en el desenvolvimiento mismo de la sociedad, y consecuentemente una aplicación objetiva, real y permanente en la vida, podemos citar los siguientes:

- **El amor:** Está contenido en la novela como una manifestación permanente de todos los actores; se considera que la "Égloga" es una concepción dualista de este sentimiento; sin embargo, podemos encontrar que en muchos pasajes de la misma existe una distorsión, que lamentablemente, ofusca el criterio del lector.

Quizá sea el valor de mayor comprensión y explicación en el afán de otorgar una aplicación práctica en la vida de las personas en general y del alumno en particular; es el más común de los sentimientos; y bien enfocado se puede orientar a

este sentimiento en una doble función claramente comprensible:

- a) Como fundamento de la vida misma que crea las condiciones adecuadas para la relación entre el hombre y la mujer y permitir la perpetuación de la especie humana.
- b) Con función de carácter ético-moral al crear condiciones óptimas para el desenvolvimiento personal.

Es necesario recalcar que si este sentimiento, no contribuye al perfeccionamiento personal, deja de ser un valor y se convierte en una seria limitación de las potencialidades del hombre.

"Por un lado aparece el amor como una espantosa Fuerza Cósmica, que tiene más de telúrico o aún de simplemente óntico que de formalmente biológico".¹⁵

La edad en la que se encuentran los alumnos de este curso; su entorno, permiten un señalamiento evidente de este sentimiento; y su caracterización

¹⁵ Idem

real en cada uno de ellos, para extraer la lección más valedera en esta necesidad de rescatar lo valioso en la apreciación y concepción humana.

- **La sencillez:** un valor que predomina especialmente en los personajes secundarios de la novela; caracteriza una actitud comprensiva y transparente en las acciones que desarrollan los personajes; es un valor que surge desde el inicio mismo de la novela, con la llegada de Segismundo; los peones, sus mujeres, los indios; todos demuestran sencillez para presentarse ante el "patrón" a ofrecerle su saludo y lo que la tierra ofrece por el trabajo del hombre.

En una época de soberbia, de vano orgullo, de sublimación a hechos y pasiones secundarias, este valor debe ser rescatado para mantener el respeto y la consideración entre los hombres.

- **La madurez:** se presenta como una condición especial del hombre a la que ha llegado luego de un desarrollo psicológico especial. La madurez puede ser considerada como un estado natural del

individuo; sin embargo, en la actualidad en la que las condiciones son problemáticas, debe considerarse como un valor al que se accede por el desarrollo armónico de la personalidad.

Esta condición o valor orienta al hombre a superar conflictos que agravan las relaciones humanas. En la *Égloga*, este valor lo encontramos en "Mama Chana", en determinados momentos en Juan José, en el mismo Segismundo y en otros personajes secundarios; sin embargo, en muchos casos éstos pierden madurez y entran los conflictos. Esta relación permitirá razonar al alumno para que busque los mecanismos de desarrollo armónico y fortalezca su personalidad.

Al rescatar a la madurez como un valor del hombre al que ha llegado mediante una actitud positiva, se puede rescatar complementariamente aspectos relacionados con la autosuficiencia, la independencia, la socialización y sobre todo el control emocional, algo que hace falta en este tiempo y en nuestra juventud.

- **La gratitud:** un valor que se origina en el reconocimiento de las acciones que nos favorecen; en los tiempos actuales, es uno de los valores que más se ha perdido; consecuentemente su rescate debe ser un compromiso permanente del maestro. En la *Égloga*, este valor es común; la presencia de Segismundo en la hacienda permite ya destacar la presencia de este valor en todos quienes lo reciben y le expresan la bienvenida, es un valor de almas nobles que aspiran congraciarse con su amo sin interés alguno.

Considero que rescatar este valor es simple; surge del reconocimiento de las acciones de los que nos rodean y fácilmente se puede hacer un parangón con hechos concretos de la vida real, que debemos reconocer en forma espontánea.

- **La amistad:** constituye un valor superior que caracteriza al hombre maduro y que estimula el desenvolvimiento natural de la personalidad; se puede considerar que este valor orienta a valiosos sentimientos de solidaridad, unión, organización, comprensión, respeto y tantos otros

valores que contribuyen al bien común. Lo contrario destruye, frustra, desorienta, decepciona, somete al hombre a una constante depresión.

Durante el desarrollo de estos contenidos y al leer esta novela, existe la oportunidad de cimentar en los alumnos criterios de una verdadera amistad; que mediante la práctica de este valor nos conduzca por el camino verdadero de la relación humana entre los hombres; la amistad verdadera, consideramos debe originarse en esta época, en la que los alumnos comparten en el tiempo que permanecen juntos, muchas inquietudes y anhelos; en la que forman su espíritu; en la que forman los recuerdos más gratos, si así los orientamos.

- **La sensibilidad:** es un valor que se manifiesta en un sentido de comprensión a circunstancias existentes entre quienes nos rodean; no se trata de "sentir" algo que nos agrada, que puede ser una sensibilidad estética; en este caso nos referimos al sentimiento humano que "nos permite

ver" o "sentir" lo que son, buscan, desean los demás.

La sensibilidad nos ubica con mentalidad positiva, nos permite superar complejos, traumas, crisis, nos hace tomar conciencia. Puede ser considerado como un valor? Existe la práctica de este valor? Considero que no; de allí que es necesario tratarlo en cualquier oportunidad que se presente; y, ésta puede ser una.

- **La obediencia:** que no debe considerarse como la sumisión a voluntades ajenas; es un valor que particularmente ha perdido vigencia en nuestros días y consecuentemente se debe impulsar a que se lo retome. En esta novela existen muchos pasajes que evidencian este valor; y generalmente lo encontramos como una práctica de personajes secundarios, de condición humilde.

Al rescatar este valor, debemos tener presente que la obediencia no exime de responsabilidad a nadie en los actos que nacen de las disposiciones; en otras palabras, la obediencia debe entenderse

como el cumplimiento de actos lícitos y morales que no atenten contra el derecho de los demás.

- **La paciencia:** es la actitud positiva del hombre que se origina en la comprensión de toda circunstancia, por adversa que sea; en esta novela se presenta como la virtud que hace soportar los problemas con resignación. Es necesario hacer comprender a los alumnos, que esta virtud es más valiosa que el valor; pues mientras lo uno nos permite perseverar y esperar con tranquilidad algo, lo otro nos precipita y nos lleva a cometer desafueros, por la demostración de algo que nace simplemente de la emoción.

- **La tolerancia:** constituida por la indulgencia de las personas para respetar y considerar el criterio ajeno. En la novela, la tolerancia es conducta especial de varios personajes; y, en la vida social, es una virtud que garantiza condescendencia entre todos para pensar libremente.

La intolerancia, es un antivalor que ha tomado cuerpo en nuestra sociedad, lo que pone en peligro la convivencia pacífica. Al leer varios pasajes de esta novela; resultará conveniente reflexionar mucho sobre lo importante de este valor; que se convierta en actitud valedera para el respeto y consideración entre todos.

- **La fidelidad:** a considerarse no sólo como la constancia en el amor; constituye la exactitud en el cumplimiento de lo que nos corresponde realizar. Es algo que actualmente se lo relaciona con la convivencia amorosa entre el hombre y la mujer; sin embargo, al insistir sobre esta virtud, vale considerarla también bajo otra dimensión; que permita entender como la constancia permanente a la que debe sujetarse el hombre en la relación misma de su existencia.
- **El respeto:** considerado como el primer valor dentro de lo axiológico; se manifiesta en el mantenimiento del derecho de los demás; de allí que, se relaciona con la vida, con la propiedad privada, la propiedad intelectual, la libertad,

la integridad personal y otros aspectos inherentes al hombre como tal.

El respeto, como valor, mantiene la sociedad en situación estable ; es el proceder apropiado que demuestra madurez y confianza hacia los demás. El hecho de respetar, nos aleja del abuso, de la arbitrariedad, del compromiso injustificado. Violar este derecho de los demás, constituye una alteración morbosa de la convivencia pacífica del hombre. Rescatar este valor y contribuir a su práctica, debe ser un compromiso moral de todo maestro; y, debe aprovecharse de toda circunstancia favorable para lograr su conservación.

Sin embargo de la necesidad de rescatar los valores del hombre, es necesario buscar la contraposición de los mismos para lograr resaltar los méritos de los valores. En este caso, es conveniente determinar aspectos negativos para resaltar lo positivo y ventajoso de la práctica de estos valores, que como virtudes, exaltan y magnifican la personalidad humana.

Entre las manifestaciones contrarias a los valores, que hemos citado anteriormente, podemos señalar los siguientes:

- **Negación de la realidad:** Es un desajuste de la personalidad que se manifiesta en varios personajes y momentos de la novela; consiste en negarse a aceptar evidencias reales de la vida misma, que siendo propias, se las desconoce y niega como reacción a una situación que puede ser lacerante; una realidad que lastima y convierte al individuo en víctima de una ansiedad innecesaria.

En esta novela la encontramos en diversos pasajes; Segismundo en Europa; él mismo al volver a su hacienda de Pimán; las diferencias raciales, económicas y sociales de Mariucha en su relación con Segismundo.

- **El amor:** que lo hemos mencionado y considerado como un valor natural del hombre, se presenta también como una pasión contraria a lo considerado bueno, cuando entra lo libidinoso, muy

común en varios momentos de la novela en la relación Segismundo-Mariucha, Segismundo-Marta, Juan José-Marta; podemos señalar que entre Segismundo y Marta surge este sentimiento llamado a prosperar, perdurar, para llevar a la felicidad, un sentimiento meritorio; sin embargo, surge el "destino" adverso que como fuerza implacable se convierte en fatalidad. Para el destino, la felicidad le resulta inadmisible; constituye una respuesta al deseo de facilidad en muchos actos de nuestra vida. El destino se presenta como un conflicto inexplicable que supera lo meramente humano, al salirse de la lógica común.

- **Fantasia:** constituye otro desajuste, que refleja algo de lo anterior; se presenta en Segismundo, que al fracasar en sus sentimientos de amor y convivencia dentro de parámetros normales, se refugia en un mundo de quimera, para vivir en una morbosa actitud sicópata y vive experiencias fantásticas, que superan la realidad. Fue Segismundo un "mitómano" por su condición social y económica, frente a los que le rodean?

- **Racionalización:** que la observamos cuando existe la negación de aceptar culpa alguna y se racionaliza tratando de demostrar inocencia. En Juan José y Segismundo, encontramos en varios momentos esta reacción. Es una ofensa a la dignidad del hombre, que afecta las relaciones de los hombres.
- **La proyección:** es también un desajuste emocional que lo encontramos en individuos que no llegan a una madurez emocional; este antivalor, generalmente lleva consigo injusticias; en la novela las condiciones opuestas entre los diversos personajes hace que esta situación sea un tanto común.
- **La represión:** "Ella estaba ahí, sumisa en todos sus actos, a mi mandar", describe el personaje central de la novela; es obediencia, es realmente sumisión? o constituye una constante represión de siglos que confiere al blanco un cierto poder ilimitado otorgado por su poder económico, los

libros, la educación, la espada, la pluma, las leyes y hasta la cruz.

- **Aislamiento:** constituye una distorsión de la personalidad; la soledad es fruto de la inconvergencia de caracteres de quienes nos rodean; cuántos de los personajes de la Égloga, se autoaislan y la presencia de otros son bultos inertes en sus sentimientos? Consideramos que casi todos los personajes pasan por este antivalor, que rescatado nos permite reflexiones a utilizarse en la vida diaria.

- **Transferencia:** es uno de los aspectos más sobresalientes que se dan en esta novela; Segismundo, Juan José, Marta, "la vieja loca" transfieren sentimientos, emociones de amor, de odio, de pasión; muchas veces en forma irresponsable; surgen por prevalecer la presencia; en esta novela, acaso Mariucha no prevalece en los sentimientos de Segismundo?

- **Identificación:** especialmente se presenta en Segismundo; en diversas ocasiones éste se identifica con su condición de noble, blanco, estudiado, dueño de hacienda y otros aspectos para ampararse y definir en su favor diversas circunstancias que le son buscadas. Su presencia, es conocida; sin embargo, busca su identificación ya conocida para sobreponerse en sus decisiones.

- **La sublimación:** que se logra en varios pasajes de la novela al relatar la lúbrico que corresponde vivir especialmente a Segismundo; en este caso, el autor hace notar que aún en ello, es posible desentrañar moralidad o desorden; todo es cuestión de sentimientos que valoriza la acción o la degenera. Considero que es uno de los aspectos más importantes que se puede rescatar para llevar a la reflexión, en una época caracterizada por la desorientación que se da en forma permanente. El hombre actual ha logrado sublimar a muchas cosas que le otorgan placer: el dinero, las drogas, el sexo y muchos otros aspectos. Es aquí cuando el maestro debe contribuir a rescatar al hombre hacia valores realmente trascendentes.

- **El orgullo:** es en muchos casos como un antivaleor que se presenta como una previsión de actitudes que van en contra de la relación social entre las personas; las condiciones opuestas entre los diversos personajes, hace que este sentimiento se presente en forma reiterada. En unos casos como norma positiva favorable a la conducta humana; tal es el caso del orgullo que muestra Mariucha en defensa de su integridad y de su "yo"; no así el orgullo de Segismundo, con el que busca sobreponerse a los demás, tomando una actitud prepotente por su condición social y económica que posee.

CONCLUSIONES:

Consideramos que hemos concluido con éxito el presente trabajo de investigación; esto determina que podemos plantear algunas conclusiones, como fruto del trabajo desarrollado y del estudio realizado a esta novela; las conclusiones a las que hemos llegado, son las siguientes:

- La novela es de carácter social, enfoca el problema del hombre como sujeto universal; si bien es cierto que se desarrolla en un espacio relativamente restringido y en un tiempo igualmente restringido, no deja de enfocar el problema del hombre, como tal y del medio en el que se desenvuelve.
- Es indudable que durante el desenvolvimiento de la novela encontramos muchos valores fáciles de identificar, comprender y de rescatar; sin embargo, es necesario que el lector se despoje de barreras contradictorias para identificar el verdadero mensaje que expresa el autor.

- El proceso enseñanza-aprendizaje de esta novela, no se lo realiza de la mejor forma; eso determina que no se aprovechen las circunstancias favorables que ofrece el contenido de la obra, para rescatar los valores, realizar su análisis entre los alumnos del sexto curso; parecería que el interés principal constituye un análisis meramente literario.
- El uso de técnicas adecuadas en el proceso enseñanza-aprendizaje de esta novela debe ser permanente y apropiado, para sacar el mejor provecho de las ideas valiosas y mensaje que proporciona el autor a través del desenvolvimiento de los personajes.
- Los valores que encontramos son permanentes; no podemos pensar que pertenecen a una época o a un ámbito definido; el tratamiento de los mismos, sí permite lograr inculcar valores que están ausentes de nuestros alumnos.

- Es indudable que los métodos y técnicas de estudio a utilizarse en el estudio de esta novela constituyen fundamentos especiales para mejorar el aprendizaje y la identificación de valores que serán motivo de reflexión y análisis por parte de los alumnos de tercer curso del ciclo diversificado.
- Los alumnos del sexto curso del Colegio determinado en esta investigación, carecen de hábitos y habilidades definidas de lectura, lo que incide negativamente en el descubrimiento de los valores a rescatarse.
- El desconocimiento de técnicas apropiadas de lectura por parte de los alumnos del tercer curso del ciclo diversificado, no tiene la menor idea de lo que representa la lectura, consecuentemente su uso y aplicación en el estudio de esta obra, es ineficiente.
- Existe poco interés por enseñar técnicas de lectura para incentivar la formación de hábitos

en este sentido, con la finalidad de lograr mejores resultados en el aprendizaje y rendimiento académico en esta asignatura.

RECOMENDACIONES:

- Es necesario que se realice un estudio profundo de esta novela; si se determina el análisis de diversas obras, consideradas universales por su mensaje; ésta no deja de ser una excepción, aún cuando se limite de alguna manera en espacio y época.
- Es recomendable que para desarrollar esta lectura, previamente se consideren aspectos relacionados a los valores generales del hombre; que exista una diferenciación clara sobre los aspectos positivos y negativos, que en determinados casos fácilmente se mezclan y convergen.
- El proceso enseñanza-aprendizaje de esta novela, debe realizarse de mejor manera; eso determinará aprovechar las circunstancias favorables que ofrece el contenido de esta obra y con ello rescatar los valores, realizar análisis entre los

alumnos del sexto curso; y, fomentar el interés por este tipo de análisis.

- El uso de técnicas adecuadas en el proceso enseñanza-aprendizaje de esta novela debe realizarse para sacar el mejor provecho de las ideas valiosas y mensaje que proporciona el autor a través del desenvolvimiento de los personajes.
- Resulta necesario que se tome en cuenta que los valores que encontramos son permanentes; consecuentemente el tratamiento de los mismos debe inculcar valores que están ausentes de nuestros alumnos.
- Los métodos y técnicas de estudio a utilizarse en el estudio de esta novela deben constituir los fundamentos especiales para mejorar la identificación y el aprendizaje de valores que deben llevar a la reflexión y análisis por parte de los alumnos de tercer curso del ciclo diversificado.

- Resulta indispensable fomentar el uso de hábitos y habilidades definidas de lectura, que se convierta en un apoyo para favorecer positivamente el descubrimiento de los valores a rescatarse y practicarse.
- Debemos enseñar técnicas apropiadas de lectura a los alumnos del tercer curso del ciclo diversificado, esto permitirá utilizar la lectura de forma adecuada; y, consecuentemente aplicar en el estudio de esta obra literaria.
- La enseñanza de técnicas de lectura debe ser permanente; esto permitirá incentivar la formación de hábitos con la finalidad de lograr mejores resultados en el aprendizaje y rendimiento académico en esta asignatura.

BIBLIOGRAFÍA

- AGUILAR, F. , Ruth Marlene.
(1992), Metodología de la Investigación Científica. U.T.P.L. Loja.
- ARREDONDO, Martín y Otros.
(1972), Manual de la Didáctica de las Ciencias Histórico Sociales, Diseño y Composición Litográfica. México. Pág. 30
- BERDESOTO, Raquel.
(1980), Literatura Ecuatoriana.
- COPPO, Violeta.
(1969), La Narrativa de Gonzalo Zaldumbide. Editorial Universitario. Quito – Ecuador. Pág. 93
- MEC.
(1990), Planes y Programas de Estudio. Nivel Medio, Ciclo Diversificado, Quito – Ecuador.
- MOROCHO, Manuel.
(1995), Literatura Ecuatoriana I y II. U. T. P. L. Loja.
- QUEZADA, Q. , Miguel
(1995), Documento de trabajo para la Elaboración de proyectos de Tesis. U.T.P.L. Loja.
- ROJAS, Angel.
(1948), La novela Ecuatoriana, Gráfica Panamericana, México
pág. 135.

SILVA, Medardo.

El Árbol del Bien y el Mal. Clásicos Ariel, Cromograf,
Guayaquil.

ZALDUMBIDE, Gonzalo.

(1987),

Égloga Trágica. Editorial Pinter Colombiana, Bogotá .

ÍNDICE

CONTENIDOS	PAG
INTRODUCCIÓN	
CAPÍTULO I	
1. La novela Égloga Trágica.	1
1.1 El Autor y su Obra.	4
1.2 Entorno en el que se desarrolla la novela.	9
1.3 Época en que se desarrolla la novela.	12
1.4 Argumento de la novela Égloga Trágica.	17
1.5 Partes de la novela.	21
1.6 Estilo de la novela.	24
CAPÍTULO II	
2. Personajes de la novela.	29
2.1 Personajes principales.	32
2.2 Personajes secundarios.	35
2.3 Acciones importantes de los personajes de la novela.	39
2.4 Mensaje que se puede destacar en los personajes de esta novela.	46
CAPÍTULO III	
3. Cómo se desarrolla el proceso enseñanza – aprendizaje de la novela Égloga Trágica en sexto curso.	58
3.1 Formas de desarrollar el proceso enseñanza – aprendizaje de esta obra literaria.	64
3.2 Aspectos que se destacan en esta novela.	73
3.3 Actividades que se emplean al estudiar esta novela.	77

CAPÍTULO IV

4.	Sugerencias para desarrollar el proceso enseñanza – aprendizaje de la Novela la Égloga Trágica.	83
4.1	Lectura individual para identificar y rescatar el mensaje de la novela.	85
4.2	Identificación de las ideas principales de la novela.	91
4.3	Técnica del subrayado para identificar las ideas principales, secundarias y el mensaje de la novela.	96
4.4	Lectura comentada como actividad de refuerzo.	99

CAPÍTULO V

5.	Mensaje de la novela.	104
5.1	Valores que se rescatarían de la novela Égloga Trágica.	106
5.2	Párrafos selectos que contienen un mensaje ético moral que promueven valores humanos.	110
5.3	Frases importantes del contenido ético moral en la novela.	115
5.4	Los valores de la novela y su aplicación permanente en las actitudes de los alumnos.	120
	Conclusiones	138
	Recomendaciones	142
	Bibliografía	145

CAPÍTULO IV

4.	Sugerencias para desarrollar el proceso enseñanza – aprendizaje de la Novela la Égloga Trágica.	83
4.1	Lectura individual para identificar y rescatar el mensaje de la novela.	85
4.2	Identificación de las ideas principales de la novela.	91
4.3	Técnica del subrayado para identificar las ideas principales, secundarias y el mensaje de la novela.	96
4.4	Lectura comentada como actividad de refuerzo.	99

CAPÍTULO V

5.	Mensaje de la novela.	104
5.1	Valores que se rescatarían de la novela Égloga Trágica.	106
5.2	Párrafos selectos que contienen un mensaje ético moral que promueven valores humanos.	110
5.3	Frases importantes del contenido ético moral en la novela.	115
5.4	Los valores de la novela y su aplicación permanente en las actitudes de los alumnos.	120
	Conclusiones	138
	Recomendaciones	142
	Bibliografía	145
	Anexos	

Anexos

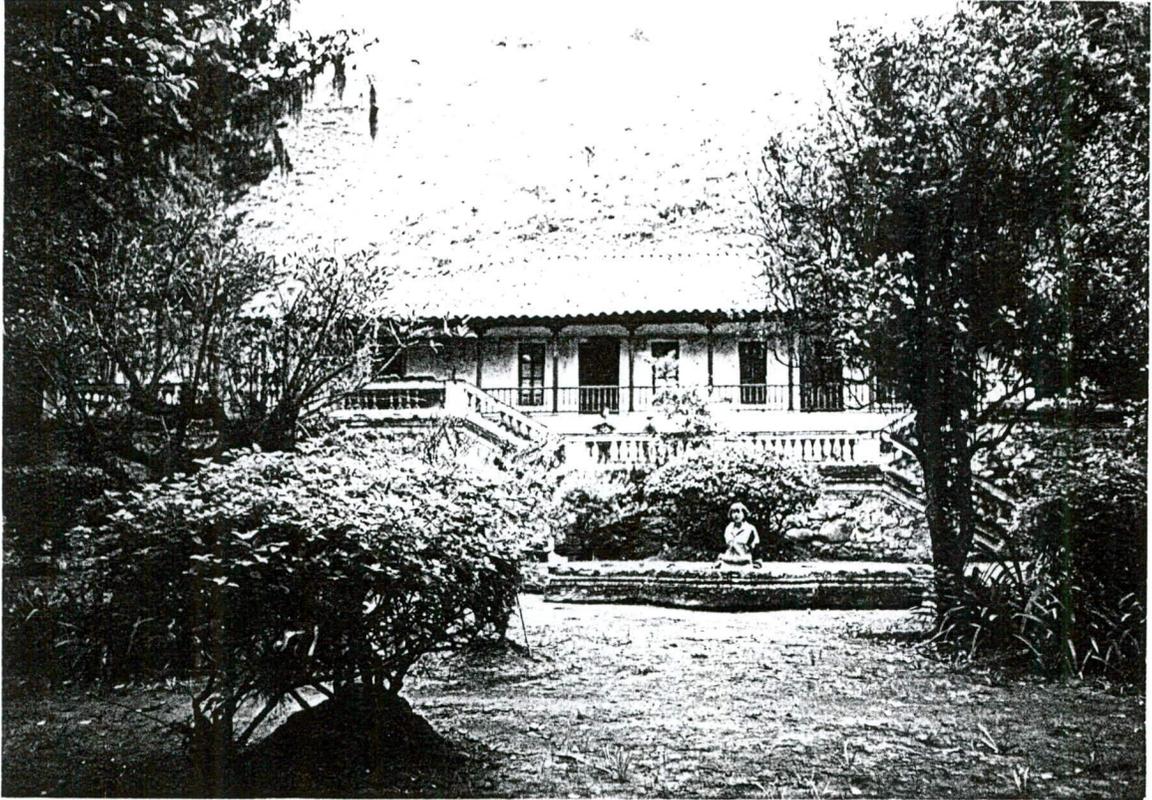
VISTA PANORAMICA DE LA HACIENDA "PIMAN"



PATIO DE ENTRADA A LA HACIENDA Y PARTE DE LA VIVIENDA

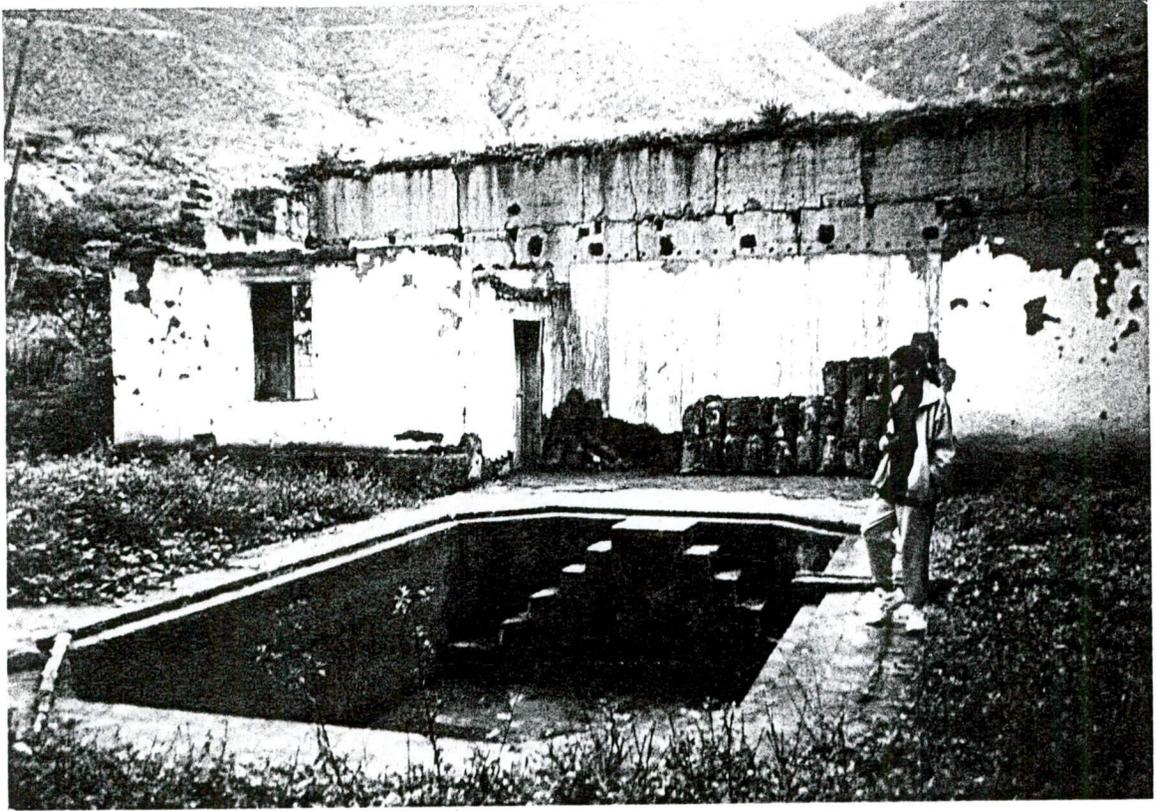


VISTA DE LA CASA DE HACIENDA



LOCAL DONDE ESTABA LA BIBLIOTECA





PISCINA DE
LA HACIENDA



CAPILLA DE
LA HACIENDA